

Sabinov

Spravodajca mesta

ročník XLIX | číslo 6 | jún 2026 | ISSN 1338-9238

sabinov



„V Sabinove mesce Dni Sabinova budu...“

sabinov



DNI SABINOVA 2026

6.-13.

JÚN 2026

Dni Sabinova

dni mesta, kde sa dobre žije

6. jún 2026 (sobota)

19.00 h MILUJEM ŤA, ALE ...

- najúspešnejšia broadwayská muzikálová komédia súčasnosti prichádza na Slovensko v réžii Jána Durovčíka

Kinosála MskS
vstupné: 42 €, predpredaj vstupeniiek MskS na 2. poschodi

7. jún 2026 (nedeľa)

16.00 h KONCERT
KLASICKEJ HUDBY

- výnimočný podvečer, v ktorom sa spoja historické múry sakrálneho priestoru s čistotou tónov klasickej hudby v interpretácii žiakov a pedagógov ZUŠ Sabinov

Kostol Mučenickej smrti sv. Jána Krstiteľa
vstup voľný, určené širokej verejnosti

8. jún 2026 (pondelok)

10.00 h SERVER ERROR:
ŠIKANA

- verejná výstava, ktorá dešifruje násilie v jazyku generácie Z a Alfa
- využíva vizuálnu syntax videohier a digitálnych systémov na to, aby otvorila tému, pred ktorou moderná spoločnosť často zatvára oči
- výstava potrvá do 30.6.2026

autor výstavy: Juraj Andraščík

priestor pred MskS
vstup voľný, určené širokej verejnosti

9. jún 2026 (utorok)

10.00 h SABINOVSKO –
ORKUCIANSKY LIEHOVAR

- ročnícky družstevný liehovar, založený v roku 1933, jeho rozvoj, milníky, úloha a význam pre sabinovské hospodárstvo v obrazovej podobe
- výstava potrvá do 31.8.2026

predsále Estrádnej sály
vstup voľný, určené širokej verejnosti

9. jún 2026 (utorok)

18.00 h BUDÚCE (?)
OSOBNOSTI SABINOVA

- moderovaný umelecký večer spojený s vyhodnotením 10. ročníka medzinárodnej výtvarnej súťaže „CSONTVÁRYHO TÚLAVÉ TOPÁNKY“ a vernisážou žiackych prác
- v programe vystúpiu bývalí a súčasní laureáti a ocenení Sabinovského autorského a recitátorského mája, malí recitátori mestskej prehliadky Sabinovský ČIM – ČIM a speváčikovia Sabinovského slávička

- účinkujú: žiaci a pedagógovia ZUŠ Sabinov

Kinosála MskS
vstup voľný, určené žiakom ZŠ a SŠ, širokej verejnosti

10. jún 2026 (streda)

8.30 h POĎTE SPOLU S NAMI

- športový deň pre žiakov II. stupňa ZŠ pôsobiacich v meste Sabinov v športových disciplínach: futbal, basketbal, bežecká štafeta
- vyhodnotenie športového dňa bude v telocvični ZŠ na Ul. Komenského o 13.00 h

Mestská športová hala a atletická dráha pri ZŠ Komenského
vstup voľný, určené žiakom ZŠ a širokej verejnosti

9.00 h PENTAPOLITANA

- florbalový turnaj zmiešaných družstiev študentov stredných škôl

Spojená škola, SNP 16
vstup voľný, určené žiakom ZŠ a širokej verejnosti

19.00 h GALAVEČER SPOJENÝ
S UDELOVANÍM CENY MESTA
SABINOV A CENY
PRIMÁTORA MESTA SABINOV

Kinosála MskS
vstup na pozvánky

11. jún 2026 (štvrtok)

od 9.00 h do 17.00 h DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

- deň otvorených dverí v KJC Na korze a expozície Krajského múzea Prešov
- návštevníci budú mať možnosť vlastnoručne si vyraziť svoju sabinovskú mincu pre šťastie alebo na pamiatku

KJC, Námestie slobody 62
vstup voľný, určené širokej verejnosti

10.00 h SAMUEL FABRY
V SLUŽBE CIRKVI A NÁRODU

- prednáška o živote a diele evanjelického kňaza, učiteľa, pomóloga, ktorý pôsobil v Sabinove
- v spolupráci s Maticou slovenskou, prednášajúci JUDr. Marián Gešper PhD, Msc.

Kinosála MskS
vstup voľný, určené žiakom SŠ, ZŠ a širokej verejnosti

13. jún 2026 (sobota)

9.00 h JARMOČNÁ ŠTVORHRA

- tenisový turnaj v štvorhrách

tenisové kurty športového areálu v Sabinove
vstup voľný, určené širokej verejnosti

16.00 h O BUDULÍNKOVI

- premiéra bábkovo – hranej rozprávky spojená s tvorivou dielňou pre deti a ich rodičov v podaní bábkového súboru HALABALA
- účinkujú: Adriána Belejkanicová, Agáta Fecková, Alena Adamová, Iveta Glazunová, Katarína Kačmarská, Martina Plavčanová, Renáta Čubová, Zuzana Magurová
- réžia a scenár: Iveta Glazunová

Kinosála MskS
vstupné: 3 €, predpredaj vstupeniiek v KJC Na korze, určené širokej verejnosti

adverkey.
sabinovská reklama

TEŠIME SA NA VÁS V SABINOVE :)

sabinov.sk

sabinov

MSK
MESTSKÉ KULTÚRNE
STREDISKO SABINOV

ZUŠ
Sabinov

Partnerské mesto



Siedlca



Sobeslav



Kenderes



... tu
zvoní
všetko.

Sabinov

KJC
Na korze

HALABALA

Sabinov bilancoval rok 2025 a investuje do rozvoja: Zhrnutie májového zastupiteľstva

Mestské zastupiteľstvo v Sabinove sa zišlo 28. mája 2026, aby prerokovalo kľúčové dokumenty, ktoré hodnotia hospodárenie mesta za uplynulý rok a zároveň určujú smerovanie investícií v tom aktuálnom. Poslanci schválili záverečný účet mesta, druhú zmenu rozpočtu aj zmenu pre udeľovanie dotácií v roku 2026. Prinášame vám prehľad najdôležitejších bodov.

Zdroj: MsÚ

KONTROLA MAJETKU A OSUD „VODOJEMU“

V úvode zasadnutia predložil hlavný kontrolór mesta Ing. Anton Trišč správu o výsledkoch kontrol. Dôležitým zistením bolo, že pri riadnej inventarizácii majetku mesta za rok 2025 neboli identifikované žiadne rozdiely, čo svedčí o zodpovednej správe mestských statkov. Kontrolór sa však v správe pristavil pri dlhodobom nedokončenej investícii „Vodojem“ (evidovanej v hodnote viac ako 291-tisíc €). Ide o stavbu z obdobia socialistického režimu, ktorá nebola nikdy dokončená a môže predstavovať potenciálne nielen bezpečnostné riziko, ale aj účtovnú záťaž. Zastupiteľstvo vzalo na vedomie odporúčanie buď stavbu asanovať a uvoľniť pozemok pre rozvoj, alebo sa pokúsiť o jej komerčné zhodnotenie. V pláne mesta je stavbu demolovať v rámci pripravovanej investičnej akcie Rozšírenie IBV Malá Hura a jej miesto uvoľniť pre výstavbu rodinných domov.

ROK 2025 V ČÍSLACH: HOSPODÁRENIE BEZ VÝHRAD

Jedným z hlavných bodov bolo schvaľovanie Záverečného účtu mesta za rok 2025. Mesto uzavrelo rok s pozitívnym výsledkom, čo potvrdil aj nezávislý auditor. Celoročné hospodárenie bolo schválené bez výhrad. Prebytok hospodárenia vo výške 62 892,03 € sa poslanci rozhodli v plnej výške odviešť do rezervného fondu mesta, kde poslúži na budúce investičné akcie.

NOVÉ PRAVIDLÁ PRE MESTSKÉ DOTÁCIE

Zastupiteľstvo schválilo zmenu všeobecne záväzného

nariadenia (VZN č. 10/2021) o podmienkach poskytovania dotácií. V roku 2026 bude mesto na podporu projektov rozdeľovať namiesto pôvodných 10 000 € až 20 000 € vyčlenených špeciálne na mimoriadne dotácie.

ROZPOČET RASTIE: OPRAVA KOSTOLA AJ MODERNÁ DOPRAVA

Poslanci schválili II. zmenu rozpočtu na rok 2026, čím sa celkový objem príjmov a výdavkov mesta vyšplhal na 26 918 416 €. Kde tieto prostriedky poputujú?

- **Občianska vybavenosť:** 15 000 € smeruje na rekonštrukciu Evanjelického kostola (obnova náteru strechy a reštaurovanie interiérových nápisov).
- **Doprava:** Viac ako 62-tisíc € je vyčlenených na projektovú dokumentáciu pre modernizáciu verejnej dopravy a terminál integrovanej prepravy (TIOP) v okolí železničnej stanice.
- **Infraštruktúra:** 7 500 € sa použije na výkup pozemkov potrebných pre rekonštrukciu Jarkovej ulice. Na strane príjmov mestských kasu posilní najmä odvod zisku mestských spoločností a zvýšené výnosy z parkovného.

ŠKOLSTVO: DO PRVÝCH TRIED ZASADNE VYŠE 200 DETÍ

V rámci informácií z oblasti školstva bol predložený sumár z aprílových zápisov do základných škôl. Celkovo bolo v Sabinove zapísaných 247 detí. Zaujímavosťou je, že okrem domácich detí si sabinovské školy vybralo aj 77 predškolákov z okolitých obcí, čo potvrdzuje vysokú kvalitu nášho školstva.

Členovia ZO DIASABI za kultúrou v Poprade



M. Bérešová

Členovia združenia ZO DIASABI, ktoré spája diabetikov zo sabinovského regiónu navštívili v marci divadelné predstavenie Svet podľa Hany v Divadle Poprad. Inscenácia v podaní Evy Lehotskej a Slávky Ilčinovej je poňatá ako biograficko-filozofická esej, ktorá v priereze životných období priblížila vnímanie sveta významnej mysliteľky Hany Arendtovej. Hra diváka previedla prierezom jej života a ukázala, ako sa v zlomových historických obdobiach formovalo vnímanie sveta a morálky. Práve tento žáner, kombinujúci

životopisné fakty s úvahami o slobode a ľudskosti, ponúkol našim členom nielen hlboký umelecký zážitok, ale aj množstvo podnetov na spoločnú diskusiu.

Pre našu komunitu bol tento výlet príležitosťou na upevnenie priateľstiev a aktívne trávenie spoločného času. Predstavenie prinieslo nielen hlboký umelecký zážitok, ale aj vzácny priestor na neformálne stretnutia členov.

Za zabezpečenie dopravy patrí úprimné poďakovanie primátorovi mesta Sabinov Michalovi Repaskému, ktorý túto návštevu divadla svojou podporou umožnil. ■

MAJETKOPRÁVNE VYSPORIADANIA

Mesto schválilo viacero prevodov a zámen pozemkov, najmä v mestskej časti Orkucany a v okolí ulice Puškinova. Cieľom týchto krokov je vo väčšine prípadov majetkovoprávne vysporiadanie dlhodobu uživatelných plôch pod stavbami alebo v priľahlých dvoroch občanov, čo pomáha sprehľadniť vlastnícke vzťahy v meste.

REKONŠTRUKCIA MIESTNYCH KOMUNIKÁCIÍ

Záver zasadnutia patrilo diskusii k doplnenému bodu rokovania s názvom Vyhlásenie verejného obstarávania na predmet zákazky – Sabinov rekonštrukcia miestnych komunikácií 2026. Obsah diskusie bol o prezentácii rôznych názorov akým spôsobom obstarávať úseky, ktoré bude možné z rôznych objektívnych dôvodov, napríklad konflikt s inou investičnou akciou, realizovať až v rokoch 2027 a 2028. Po vyše hodinovej diskusii bol bod po porade poslancov stiahnutý z rokovania s tým, že sa ním ešte budú zaoberať.

Májové zastupiteľstvo potvrdilo, že Sabinov hospodári zodpovedne a pripravuje pôdu pre dôležité investičné projekty, ktoré skvalitnia život nám všetkým.

SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu na mesiac

JÚN 2026

- 3.6.2026 – Turistika – Vyhlídková veža Sabinov (10.00 h)
 - 17.6.2026 – Výlet vlakom – Tatry – Tatrská Lomnica
 - 25.6.2026 – Výlet autobusom – Stropkov – ZOO
 - 30.6.2026 – Deň v Aquacity Poprad
- Bližšie informácie o jednotlivých aktivitách dostanete u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

Informácie o prerokovaných bodoch, kompletné materiály a prijaté uznesenia k bodom rokovania sú dostupné na webovom sídle mesta www.sabinov.sk v pravej časti stránky po kliknutí na logo Digitálne mesto alebo priamo po osminkovaní QR kódu smartfónom. ■





SPRÁVY z mestskej radnice

Zuzana Tökölyová - referent komunikácie a marketingu
MsÚ Sabinov

DISTRIBÚCIA NOVÝCH NÁDOB NA ODPAD PRE RODINNÉ DOMY

Vážení obyvatelia, od začiatku júna začala zberová spoločnosť s postupným rozvozom nových smetných nádob určených pre rodinné domy. Naším cieľom je zefektívniť a skvalitniť odpadové hospodárstvo v meste, aby bolo triedenie pre vás čo najpohodľnejšie.

Domácnosti v rodinných domoch postupne obdržia nádoby na:

- zmesový komunálny odpad,
- biologicky rozložiteľný odpad,
- sklo.

Aby sme vám vyšli v ústrety a zastihli vás doma, distribúcia sa realizuje najmä v poobedňajších a podvečerných hodinách – od 14.00 do 20.00 h. Pre urýchlenie celého procesu sa nádoby v prípade potreby rozvážajú aj počas sobôt.

Nemusíte sa obávať. Ak sa stane, že v čase doručovania nebudete prítomní, pracovníci zberovej spoločnosti vám v poštovej schránke zanechajú oznámenie. V ňom nájdete všetky potrebné informácie o ďalšom postupe. V tejto súvislosti vás prosíme o pravidelnú kontrolu vašich poštových schránok.

Ďakujeme vám za trpezlivosť, ústretovosť a spoluprácu pri udržiavaní nášho mesta čistého a zeleného!

HRADOBNÁ ULÍČKA DOSTALA NOVÚ TVÁR

Mesto Sabinov 19. mája 2026 oficiálne prevzalo ukončenú stavbu projektu s názvom „CYKLOCHODNÍK HRADOBNÁ ULÍČKA SABINOV“. Južný okraj centrálnej pamiatkovej zóny prešiel komplexnou revitalizáciou, ktorá zviditeľní našu históriu a prinesie vyššiu bezpečnosť pre obyvateľov i návštevníkov.

Hlavným zámerom vedenia mesta bolo skultúrniť doteraz zanedbaný priestor, zvýšiť bezpečnosť chodcov a cyklistov a v neposlednom rade dať vyniknúť národnej kultúrnej pamiatke mestského opevnenia. V rámci stavebných prác bolo v uličke osadené aj kompletne nové verejné osvetlenie. Tento dôležitý rozvojový krok bol spolufinancovaný z fondov Európskej únie v rámci programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021 - 2027.

Ukončením samotnej stavby sa však rozvoj tejto lokality nekončí. V rámci celkového projektu sa Sabinovčania a turisti môžu už v priebehu najbližších mesiacov tešiť na ďalšie zaujímavé novinky.

Do priestoru Hradobnej uličky bude osadený unikátny interaktívny sprievod-



ca, ktorý poskytne informácie o meste a jeho histórii.

Pre nadšencov histórie a cestovného ruchu mesto vydá pútavú brožúru o atrakciách mesta a prehľadnú turistickú mapu.

Spojenie modernej infraštruktúry, zelene, bezpečného cyklochodníka a kultúrnych aktivít má za cieľ nielen spríjemniť každodenný život Sabinovčanom, ale aj výrazne podporiť cestovný ruch. Samospráva očakáva, že vďaka realizácii týchto krokov sa podarí zvýšiť návštevnosť nášho krásneho mesta.

Veríme, že zrevitalizovaná Hradobná ulička sa stane vyhľadávaným miestom na príjemné prechádzky, cyklopotulky a oddych v obklopení našich jedinečných historických hradieb.

MIESTNE DANE A POPLATKY MÔŽETE UHRADIŤ RÝCHLO A POKODLNE CEZ DIGITÁLNY KIOSK ARBIPPOINT

Mesto Sabinov oznamuje občanom, že v priebehu najbližších dní budú doručované Rozhodnutia o miestnych daniach a poplatkoch za rok 2026. S cieľom zvýšiť komfort pri vybavovaní úradných záležitostí dávame do pozornosti možnosť využiť moderný spôsob úhrady prostredníctvom digitálneho klientskeho centra **Arbipoint**.



Arbipoint je digitálne klientske centrum (samoobslužný kiosk), ktoré slúži na rýchle a bezpečné vybavenie rôznych poplatkov. Nachádza sa v priestoroch **Centra zdieľaných služieb na Námestí slobody č. 55**.

Minister zdravotníctva odovzdal poliklinike novú sanitku

POLIKLINIKA SABINOV, n.o.

R. Ernst, foto: archív polikliniky

Na Polikliniku Sabinov, n.o. zavítal minister zdravotníctva p. Kamil Šaško, aby slávnostne odovzdal novú sanitku, ktorá prispeje k skvalitneniu zdravotnej starostlivosti v regióne. Vozidlo bude slúžiť na bezpečný a spoľahlivý prevoz pacientov a pomôže zdravotníckemu personálu pri každodennej práci.

Vedenie polikliniky ocenilo podporu rezortu zdravotníctva a zdôraznilo, že nové vozidlo bude dôležitou súčasťou starostlivosti o pacientov.



Slávnostné odovzdanie sanitky bolo zároveň príležitosťou na predstavenie potrieb a ďalšieho rozvoja Polikliniky Sabinov, n.o., ktorá dlhodobo poskytuje zdravotnú starostlivosť obyvateľom mesta i širšieho regiónu. ■

Proces je veľmi jednoduchý a nevyžaduje si žiadne špeciálne technické zručnosti. Na vybavenie potrebujete mať pri sebe **vydané a doručené Rozhodnutie**.

Systém vás prehľadne prevedie celým procesom.

Upozorňujeme občanov, že na Arbipointe je možná **iba bezhotovostná platba (platobnou kartou)**.

V prípade, že by ste pri obsluhu kiosku potrebovali asistenciu, k dispozícii je zamestnanec centra, ktorý vám ochotne poradí a pomôže s celou realizáciou platby.

Úradné hodiny Centra zdieľaných služieb

Deň	Úradné hodiny
Pondelok	8.00 – 15.00 (11.30 – 12.30 obed)
Utorok	8.00 – 15.00 (11.30 – 12.30 obed)
Streda	8.00 – 16.00 (11.30 – 12.30 obed)
Štvrtok	nestránkový deň
Piatok	8.00 – 14.00 (11.30 – 12.30 obed)

Pokračovanie zo strany 3 »

INFORMÁCIA O VÝSLEDKU VYBAVENIA PETÍCIE ZA ODVOLANIE RIADITEĽA ZŠ 17. NOVEMBRA V SABINOVE

Mesto Sabinov ako orgán verejnej moci a zriaďovateľ školy ukončilo proces prešetrovania a vybavenia petície s názvom „Petícia za odvolanie riaditeľa Základnej školy 17. novembra v Sabinove Ing. Slavomíra Kožára, MBA“. Petícia bola mestu doručená dňa 23. marca 2026 a podporilo ju celkom 678 osôb.

Po dôkladnom preskúmaní všetkých skutočností, formálnych náležitostí a právnej úpravy mesto Sabinov oznamuje, že petícii sa nevyhovuje.

Právny rámec a zmena legislatívy

Mesto pri vybavovaní petície postupovalo v súlade so zákonom o petičnom práve a novou školskou legislatívou. Hoci petícia odkazovala na staršie predpisy, s účinnosťou od 1. januára 2026 nastala zásadná zmena a proces sa musel riadiť novým zákonom č. 321/2025 Z. z. o školskej správe. Podľa Ústavy SR môžu orgány verejnej moci konať iba na základe zákona a v jeho medziach. Právny rámec odvolania riaditeľa školy je postavený na princípe zákonosti, ktorý vylučuje možnosť svojvoľného odvolania len na základe nespokojnosti či tlaku verejnosti.

Dôvody nevyhovenia petícii

Mesto Sabinov po prešetrovaní konštatovalo nasledovné kľúčové skutočnosti:

- Zákon o školskej správe taxatívne vymedzuje prípady, kedy je zriaďovateľ povinný (obligatórne) alebo môže (fakultatívne) odvolať riaditeľa. Medzi ne patrí napríklad úmyselné porušenie predpisov, spôsobenie škody nad 5000 eur či porušenie práv zamestnancov na ochranu pred sociálno-patologickými javmi. Žiadne z týchto závažných porušení nebolo preukázané.
- Skutkové tvrdenia v petícii (ako napr. nevhodné správanie či zneužívanie postavenia) boli formulované všeobecne a nekonkretizované, bez časového či miestneho určenia. Podľa judikatúry musia byť takéto skutky jasne individualizované, aby ich bolo možné posúdiť.
- Štátna školská inšpekcia nevyslovila ani nepodala návrh na odvolanie riaditeľa.
- Rada školy, ktorá je jediným zákonným orgánom oprávneným navrhnúť odvolanie na úrovni školy, neprijala k takémuto kroku žiadne uznesenie.

Záver a odporúčania

Odvolanie riaditeľa bez existencie zákonného dôvodu by bolo v rozpore s princípom zákonitosti a predstavovalo by pre mesto Sabinov značné právne a finančné riziká v prípade súdnych sporov.

Mesto Sabinov plne rešpektuje petičné právo občanov, avšak za súčasného skutkového a právneho stavu nie sú splnené zákonné podmienky na vyvodenie personálnych dôsledkov. Osobám, ktoré sa cítia byť dotknuté konaním riaditeľa, mesto odporúča využiť dostupné právne prostriedky ochrany, najmä podanie podnetov na príslušné kontrolné alebo inšpekčné orgány.

PRIPOMÍNAME MOŽNOSŤ VEČERNÉHO PARKOVANIA PRI OC LIDL

Vážení Sabinovčania, radi by sme vám dali do pozornosti užitočnú informáciu týkajúcu sa parkovania v centre nášho mesta. Mesto Sabinov má so spoločnosťou Lidl dlhodobú dohodu, ktorá funguje už od septembra 2024 a jej platnosť bola aktuálne potvrdená aj pre rok 2026. Obyvatelia mesta môžu využívať parkovisko pred predajňou OC Lidl na bezplatné parkovanie v týchto časoch: každý deň v čase od 20.00 h večer do 7.00 h ráno.



Táto možnosť je určená pre všetkých obyvateľov mesta Sabinov úplne zadarmo. Dohoda platí pre parkovisko pred predajňou OC Lidl v Sabinove. Tento ústretový krok zo strany spoločnosti Lidl sme vyjednali s cieľom uľahčiť parkovanie v okolí centra mesta v čase, keď sú kapacity v priľahlých uliciach najviac vyťažené. Keďže parkovisko býva vo večerných hodinách často voľné, chceme vás povzbudiť k využívaniu tejto možnosti. Ďakujeme.

SABINOV HOSTIL KONFERENCIU O ROZVOJI CESTOVNÉHO RUCHU V SUB DESTINÁCIÍ ČERGŮV

Mesto Sabinov potvrdzuje svoju úlohu kľúčového partnera v rozvoji cestovného ruchu v regióne Čergov. Vo štvrtok 14. mája 2026 sme hostili konferenciu „Rozvoj cestovného ruchu v subdestinácii Čergov – Spolupráca prináša výsledky“, kde boli okrem vízií spolupráce predstavené aj konkrétne úspešné projekty obnovy našich pamiatok a rozvoja voľnočasových zón. Realizátorom konferencie bola Oblastná organizácia cestovného ruchu Regiön Šariš.



Cieľom konferencie bolo prepojiť samosprávy, odborníkov a miestne iniciatívy pri hľadaní ciest k udržateľnému rozvoju cestovného ruchu v okolí pohoria Čergov. Sabinov v tomto smere nie je nováčikom a vďaka cezhraničnej spolupráci a podpore z fondov EÚ realizuje projekty v miliónových hodnotách.

Obnova hradieb a „Hradobná ulička“

Jedným z kľúčových projektov mesta, prezentovaných Pavlom Molnárom, je posilňovanie kultúrneho dedičstva v spolupráci s poľskou Muszynou. S celkovým rozpočtom vyše 2,7 milióna eur sa projekt zamerá na obnovu a modernizáciu mestských hradieb v Sabinove. Súčasťou obnovy je vybudovanie tzv. „hradobnej uličky“ a zavedenie moderných e-kioskov. Projekt zahŕňa aj podujatie „Život pod hradbami“ s ukázkami remesiel, vydanie knihy o hradbách a vytvorenie novej turistickej mapy. Cieľom týchto aktivít je zvýšiť návštevnosť mesta o tisíc osôb ročne.

Rekonštrukcia nemeckého kostola a digitálne inovácie

Ďalšou významnou investíciou, ktorá prebieha v období rokov 2024 – 2026, je komplexná rekonštrukcia nemeckého evanjelického kostola. Tento projekt s rozpočtom presahujúcim 1,5 milióna eur pre Sabinov má kostol nielen stavebne obnoviť, ale aj sprístupniť návštevníkom prostredníctvom expozícií. Mesto ide s dobou aj v oblasti technológií. V rámci projektu HERITAGE 3D vznikajú podrobné interaktívne 3D modely historického centra Sabinova a ďalších šiestich pamiatok, čo umožní návštevníkom digitálne sa ponoriť do histórie mesta.

Švábľovka – raj pre rodiny a milovníkov prírody

Rozvoj sa však netýka len pamiatok v centre. Významnou časťou prezentácie bol rozvoj Lesoparku Švábľovka, ktorý sa mení na modernú vzdelávaciu a oddychovú zónu.

Podľa pripraveného zámeru, ktorý sa bude uchádzať o schválenie financovania, sa návštevníci môžu tešiť na:

Náučné chodníky: Trasy venované miestnemu vtáctvu či „zbojnícky“ chodník pre deti.

Atrakcie pre deti: Kuličkodráha, balančné prvky, visuté mosty a edukačné zóny.

Umelecké prvky: 3D sochy zvierat (líška, jazvec, diviák) a detaily ako krmidlá či informačné tabule s interaktívnymi prvkami.

Ako v úvode konferencie zdôraznili zástupcovia OOCR Regiön Šariš (organizátori konferencie) a Prešovského samosprávneho kraja, potenciál Čergova je obrovský, no vyžaduje si systematickú prácu. Sabinov svojimi aktivitami ukazuje, že vďaka kvalitným projektom a cezhraničným partnerstvám s poľskými (Muszyna) či ukrajinskými (Užhorod) kolegami je

možné vybudovať modernú a atraktívnu destináciu.

Podujatie potvrdilo, že Čergov má ambíciu rásť a Sabinov v tomto procese zohráva dôležitú úlohu.

SABINOVSKÍ MESTSKÍ POLICAJTI PREŠLI INTENZÍVNYM TAKTICKÝM VÝCVIKOM

V reakcii na aktuálnu bezpečnostnú situáciu na Slovensku a narastajúci počet násilných incidentov sa vedenie mesta Sabinov rozhodlo posilniť pripravenosť našej mestskej polície. Príslušníci MsP absolvovali v uplynulých dňoch sériu odborných školení zameraných na taktickú, zdravotnú a streleckú prípravu.

Posledné mesiace priniesli na celom Slovensku znepokojivé správy o útokoch na verejných priestranstvách či incidentoch v školských zariadeniach. Hoci je Sabinov pokojným mestom, vedenie samosprávy nechce nič podceňovať. Cieľom školení je, aby boli naši policajti pripravení zasiahnuť rýchlo, profesionálne a najmä efektívne v situáciách, ktoré si vyžadujú okamžitú reakciu.



Prvá fáza školenia prebehla **27. apríla 2026**. Policajti sa sústredili na kombináciu taktického postupu a poskytovania predlekárskej prvej pomoci v extrémnych podmienkach (tzv. taktická medicína).

Čoraz častejšie sa totiž stáva, že mestská polícia zasahuje ako prvá pri incidentoch, kde ide o minúty. Školenie zahŕňalo:

- Zvládnutie stresových situácií pri napaďnutí.
- Zastavenie masívnych krvácaní v teréne.
- Bezpečný postup pri eliminácii útočníka tak, aby neboli ohrození civilisti.

Dôležitým faktorom pre nariadenie výcviku je aj úzka spolupráca so štátnou políciou (PZ SR). Narastá počet žiadostí o súčinnosť, kedy sú naši mestskí policajti privolaní k asistencii pri riešení nebezpečných situácií, ako je napríklad domáce násilie.

„Naši príslušníci sa dostávajú do uzavretých priestorov, kde je emočné vypätie na maxime. Musia vedieť správne vyhodnotiť riziko, chrániť obeť, seba a zároveň zákonne spacificikovať agresora,“ uviedol primátor mesta Michal Repaský.

Dňa **4. mája 2026** výcvik pokračoval streleckou prípravou. Nešlo len o samot-

nú presnosť strelby, ale predovšetkým o bezpečné narábanie so zbraňou v zastavanom území a v prítomnosti tretích osôb. Príslušníci si precvičovali scenáre, kedy je použitie zbrane krajným, no nevyhnutným riešením, pričom dôraz sa kladol na legislatívnu správnosť a ochranu života a zdravia.

Moderná polícia pre moderný Sabinov

Vedenie mesta Sabinov vníma investíciu do vzdelávania mestskej polície ako kľúčovú. „*Chceme, aby obyvatelia Sabinova vedeli, že v uliciach majú profesionálov, ktorí sa nielen neboja zasiahnuť, ale presne vedia, ako to urobiť správne. Prevencia a pripravenosť sú najlepšou cestou k zachovaniu bezpečného mesta,*“ uzatvára primátor mesta.

Pravidelné cvičenia tohto druhu budú v pláne aj v budúcnosti, aby si mestská polícia udržala vysoký štandard pripravenosti na nové výzvy v oblasti bezpečnosti.

VÝSLEDKY TRIEDENIA ODPADU ZA ROK 2025

Mesto Sabinov obdržalo od organizácie ENVI - PAK ročné zhrnutie výsledkov triedenia odpadu za rok 2025. Podľa oficiálnych údajov sa v našom meste podarilo udržať trend mierneho rastu a splniť zákonné požiadavky na recykláciu.

Kľúčové ukazovatele za rok 2025

Celkové množstvo vytriedeného odpadu v nádobách a vreciach stúplo o **3 %**.

Každý obyvateľ vytriedil v priemere o **1,24 kg** viac odpadu než v roku 2024.

Až **94 %** všetkých vytriedených zložiek vyzbieraných v meste bolo následne energeticky zhodnotených alebo zrecyklovaných.

Množstvo vytriedených zložiek na jedného obyvateľa Sabinova

- **Sklo:** 11,24 kg
- **Plasty:** 10,70 kg
- **Papier:** 9,92 kg
- **Nápojové kartóny:** 0,24 kg
- **Kovové obaly:** 0,12 kg

Vplyv na životné prostredie

Sabinov je súčasťou systému ENVI - PAK, ktorý v roku 2025 dosiahol celkovú úsporu emisií skleníkových plynov vo výške **38 307 ton CO₂**. Táto úspora je výsledkom spoločného úsilia všetkých zapojených samospráv a občanov. Pre lepšiu ilustráciu, v prepočte na prevádzku automobilu predstavuje toto množstvo emisií ekvivalent vyše 141 miliónov najjazdených kilometrov.

Ministerstvo životného prostredia SR stanovilo pre rok 2025 konkrétne ciele pre vyzbierané množstvá, ktoré sa nášmu mestu podarilo v plnom rozsahu splniť. Ďakujeme občanom za váš zodpovedný prístup k triedeniu, ktorý pomáha šetriť primárne zdroje a zlepšovať čistotu nášho okolia.

ZÁVEREČNÝ ÚČET MESTA SABINOV ZA ROK 2025

Mestský úrad Sabinov

Oddelenie rozpočtu a financií

Záverčný účet predstavuje komplexný prehľad o príjmoch, výdavkoch, investíciách a finančnom hospodárení mesta za uplynulý rok.

Mesto Sabinov hospodáril v roku 2025 stabilne a zodpovedne napriek pokračujúcej tlaku na financovanie samospráv. Záverečný účet mesta za rok 2025 potvrdzuje, že samospráva zabezpečila plynulý chod všetkých základných služieb, realizovala investície a zároveň udržala vyrovnané a transparentné hospodárenie.

Rozpočet mesta na rok 2025 bol schválený Mestským zastupiteľstvom 12. decembra 2024 ako vyrovnaný vo výške 20 206 577 eur na strane príjmov aj výdavkov. V priebehu roka bol rozpočet upravovaný a po poslednej úprave dosiahol objem 22 112 257 eur.

K 31. decembru 2025 dosiahli skutočné príjmy mesta výšku 20 902 040,72 eur, čo predstavuje plnenie rozpočtu na 94,53 %. Výdavky boli čerpané vo výške 19 715 546,81 eur, teda na 89,16 %. Mesto tak dosiahlo prebytok hospodárenia vo výške 915 584,25 eur. Po započítaní finančných operácií predstavoval celkový zostatok hospodárenia sumu 1 186 493,91 eur.

Významný vplyv na hospodárenie samosprávy mali podielové dane od štátu. Mesto získalo z výnosu dane z príjmov fyzických osôb 5 345 015,55 eur, čo bolo v porovnaní s prognózou Ministerstva financií SR nižšie o takmer 10-tisíc eur a zároveň výrazne menej oproti predchádzajúcim očakávaniam. Napriek tomu sa podarilo zachovať finančnú stabilitu mesta.

Kapitálové príjmy mesta dosiahli v roku 2025 sumu 1 608 969,30 eur. Najväčší podiel tvorili finančné prostriedky na projekt Centra zdieľaných služieb vo výške 1 166 824,22 eur, čo predstavovalo viac ako 72 % všetkých kapitálových príjmov. Mesto získalo finančné zdroje aj na rozvoj Lesoparku Švabľovka, kamerový systém, sanitku, digitalizáciu kultúrnych pamiatok či obnovu historických lokalít (Evanjeličský kostol a hradobnú uličku).

Výdavková časť rozpočtu bola zameraná predovšetkým na zabezpečenie základných služieb mesta – školstva, sociálnych služieb, údržby verejnej zelene, odpadového hospodárstva, verejného osvetlenia, miestnych komunikácií, kultúry a športu a pokračovalo sa aj v aktivitách, ktoré smerovali k rozvoju mesta, zlepšovaniu služieb pre obyvateľov a investíciám do majetku mesta.

Na kapitálové investície bolo v roku 2025 vyčlenených 3 422 128 eur, pričom skutočné čerpanie dosiahlo 1 756 561,17 eur. Medzi najvýznamnejšie investície patrili:

Pokračovanie zo s. 6 »

- Centrum zdieľaných služieb – 1 166 824,22 eur,
- Lesopark Švablôvka – 86 099,88 eur,
- rekonštrukcie chodníkov a miestnych komunikácií – 56 249,45 eur,
- rekonštrukcia vrátnice VPS – 69 942,20 eur,



- digitalizácia pamiatok v rámci slovensko-ukrajinského projektu – 175 023,81 eur,
- modernizácia kuchýň v školských zariadeniach a Centre sociálnych služieb,



- nákup techniky na údržbu mesta.
- Mesto pokračovalo aj v podpore sociálnych služieb, školstva a projektov financovaných z externých zdrojov. Viaceré účelové dotácie a granty budú v súlade so zákonom dočerpané v roku 2026, najmä v oblasti školstva, sociálnych služieb, miestnej občianskej poradkovej služby či rozvojových projektov.

Konečný stav finančných prostriedkov mesta vrátane fondov a účtov predstavoval ku koncu roka 2025 sumu 2 646 412,53 eur. Súčasťou tejto sumy je rezervný fond, fond opráv, sociálny fond aj účelovo viazané finančné prostriedky.

Celková suma dlhu k 31.12.2025, ktorá sa vypočítava podľa § 17 zákona 583/2004



Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

je 1 196 540,51 €, t.j. 6,94 % z celkových bežných príjmov.

V roku 2025 uznesením č. 240 zo dňa 29.10.2025 mestské zastupiteľstvo schválilo úver vo výške 1 364 720 € v banke Všeobecná úverová banka, a.s. na preklenutie obdobia do vyplatenia NFP na financovanie projektu „Historické pohraničie je čoraz krajšie – obnovujeme a sprístupňujeme historické zaujímavosti na cezhraničnej trase z Muszyny do Sabinova“. Úver by mal byť čerpaný v roku 2026 a splatený po refundácii projektu – najneskôr do dvoch rokov.

Zároveň v roku 2025 uznesením č. 239 zo dňa 29.10.2025 mestské zastupiteľstvo schválilo úver vo výške 3 000 000 € v banke Všeobecná úverová banka, a.s. na financovanie investičných akcií – rekonštrukcia miestnych komunikácií a chodníkov v Sabinove. Začiatok čerpania úveru – rok 2026. Splatnosť úveru – 15 rokov.

Pri započítaní už schváleného úveru na rekonštrukciu miestnych komunikácií, ale k 31.12.2025 ešte nečerpaných v plnej výške **je 4 196 540,51 €, t.j. 24,33 %** z celkových bežných príjmov.

V roku 2025 sa mesto Sabinov zapojilo celkovo do 17 výziev s celkovým rozpočtom projektov v sume viac ako 6,2 mil. € a celkovou požadovanou dotáciou takmer 5 mil. € pri spolufinancovaní mestom vo výške viac ako 377 tis. €. V roku 2025 bolo 5 projektov neschválených a o 2 projektoch ešte nebolo nerozhodnuté. V roku 2025 bolo mestu Sabinov schválených 8 žiadostí a 2 projektové zámery s celkovým rozpočtom viac ako 4 mil. €, ktorých realizácia sa už aj začala, uskutočnila alebo sú v realizácii a zároveň implementujeme projekty, ktoré prebiehajú z predchádzajúcich rokov.

Záverečný účet potvrdzuje, že mesto Sabinov aj v roku 2025 hospodáril zodpovedne, transparentne a s dôrazom na rozvoj mesta a kvalitu života jeho obyvateľov.

Celý dokument – Záverečný účet mesta je zverejnený na stránke mesta www.sabinov.sk. ■

SABINOVČANIA VYMIENALI OBLEČENIE UŽ PIATY ROK

Kristína Pencák,
šéfredaktorka portálu *čierna labuť*
Denisa Červeňáková, environmentalistka

„Vymeň staré oblečenie za nové“ – aj pod týmto sloganom sa 23. mája v Mestskom kultúrnom stredisku v Sabinove konal ďalší swap oblečenia. Spoločne so sestrou Denisou realizujeme túto výmenu v našom meste dobrovoľne už piaty rok. Koncept swapu je veľmi jednoduchý – prineste, čo nenosíte, a na oplátku si nájdite kúsok oblečenia, ktorým dáte druhú šancu.

Od prvého swapu s radosťou sledujeme, ako si Sabinovčanky a Sabinovčania na toto podujatie postupne zvykli a každý rok sa radi vracajú. V sobotu však prišlo aj veľa nových tvárí. Medzi vešiakmi panovala príjemná, priateľská a komunitná atmosféra, pričom kabínka na skúšanie praskala vo švíkoch.



Módny priemysel patrí medzi najväčších znečisťovateľov planéty, preto má zmysel nosiť veci, ktoré už doma máme, uprednostniť nákup z druhej ruky alebo posunúť ďalej kúsky, ktoré už nenosíme. Možno vás prekvapí, že na svete už dnes existuje toľko oblečenia, že by sa nemuseli vyrábať žiadne nové kusy a stále by sme ho mali dostatok.

Na záver by sme sa chceli poďakovať manažérovi Jozefovi Janičovi a riaditeľovi MsKS Jozefovi Váhovskému za poskytnutie priestorov, ako aj všetkým, ktorí prišli podporiť environmentálne zodpovedný a uvedomejší spôsob „nakupovania“. Oblečenie, ktoré si nenašlo nový domov, poputovalo prostredníctvom Komunitného centra v Sabinove rodinám v núdzi.

Veríme, že sa vidíme aj o rok.

Viac o našich aktivitách si môžete prečítať aj na našej instagramovej platforme [@naskladke](https://www.instagram.com/naskladke). ■

Športovci roka - oceňovanie za rok 2025 v Sabinove

Vince Lombardi, legendárny tréner amerického futbalu povedal: „Nie je to o tom, či spadneš na zem, ale o tom, či sa dokážeš postaviť.“

Christiano Ronaldo svojim futbalovým majstrovstvom inšpiroval celú generáciu mladých športovcov: „Ak neveríš v to, že môžeš byť najlepší, tak sa ti nikdy nepodarí dosiahnuť toho, čoho si schopný.“

Obdivujú svetovo uznávaní športovci vyslovili veľmi pravdivé slová, ktoré sa určite hodia aj na našich skvelých sabinovských športovcov, ktorí ako keby tieto múdre vety poznali a stotožnili sa s nimi v boji za čo najlepšie umiestnenie. No a preto sa krásny májový podvečer stal dňom, kedy si aj naši sabinovskí športovci za svoje celoročné výkony v roku 2025 prevzali ocenenie z rúk primátora mesta Sabinov Michala Repaského a vedúcej oddelenia školstva a školského úradu Ivety Šulíkovej.

Všetkým oceneným športovcom blahoželáme a prinášame vám ich úspechy prostredníctvom krátkych medailónov v kategóriách jednotlivcov, trénerov a kolektívov.

Iveta Šulíková, vedúca oddelenia školstva a školského úradu

KATEGÓRIA JEDNOTLIVCI

Marián Valkovič mladší – futbal

Marián je tretím pokračovateľom brankárskej rodiny, v bránke patril k najlepším. V klube začínal ako 6 ročný. Za svoje výkony bol v roku 2025 nominovaný do výberu Oblastného futbalového zväzu Prešov na medzinárodný turnaj žiakov kategórie U12 a jeho výkony v bránke sú perfektné. Je dlhodobou oporou svojej kategórie.

Peter Mihalík – kulturistika

Peter napísal svojim výkonom príbeh plný odhodlania a hrdosti, dosiahol vrchol, o ktorom sníva každý športovec. Tento obrovský úspech nevznikol náhodou – je výsledkom tisícok hodín tvrdej práce a neustáleho posúvania vlastných hraníc. Peter je dôkazom toho, že aj človek z menšieho mesta môže s disciplínou, pokorou a vášňou preraziť na svetovej úrovni. Kulturistika je preňho viac než len šport – je to životný štýl, ktorý si vyžaduje maximálne nasadenie, disciplínu a schopnosť neustále prekonávať vlastné hranice. Jeho cesta nebola jednoduchá, no práve ťažké začiatky ho naučili nevzdávať sa a ísť si tvrdo za svojim cieľom. Uplynulý rok

bol preňho náročný, ale zároveň aj najúspešnejší. Podarilo sa mu získať 1. miesto na WABBA International Germany, 1. miesto na NAC Süd Deutschen International Meisterschaft, 3. miesto na NAC International Meisterschaft Germany a sezónu zakončil víťazstvom na NAC Majstrovstvách sveta Universe.

Monika Verešejová – fitness

Môžeme byť právom hrdí aj na výnimočnú reprezentantku Moniku. Jej príbeh je o to silnejší, že Monika je nepočujúca športovkyňa. Napriek svojmu hendikepu opäť potvrdila mimoriadny talent a nezlomnú vôľu, keď na Majstrovstvách sveta ICN v Dubaji vybojovala titul vicemajsterky sveta. S veľkou úctou a hrdosťou niesla na pódiu meno Prometheus Fitness, mesta Sabinov aj celého Slovenska. Jej triumf je dôkazom, že skutočná sila vôle nepozná žiadne bariéry. Už tri roky úspešne súťaží a jej hendikep sa stal jej silou, ktorou inšpiruje ostatných. Jej bežný deň je náročná kombinácia dvoch zamestnaní a tvrdých tréningov. Jej aktuálnym cieľom je uspieť na majstrovstvách sveta. Ďalšie úspechy – v Banskej Bystrici získala 2. miesto fitness model 30+, 3. miesto fitness model open, Kazegoria Runway 4. miesto, MS v Dubaji 2. miesto fitness model 30+, 3. miesto fitness model open.

Ľubomír Lukáč – kulturistika

Podarilo sa mu dosiahnuť cieľ, o ktorom sníva každý kulturista – stal sa dvojnásobným Majstrom sveta. Najnovší titul získal na Majstrovstvách sveta v Saudskej Arábii, kde v silnej medzinárodnej konkurencii dokázal zvíťaziť v kategórii Classic Physique a potvrdiť svoju formu na najvyššej úrovni. Tento úspech je výsledkom rokov práce, odriekania a neustáleho posúvania vlastných limitov. V úvode sezóny vyhral majstrovstvá Slovenska v kategórii Classic Physique, následne zvíťazil aj na pohárových súťažiach v tej istej kategórii. Na najvyššom stupni víťazov reprezentoval nielen seba, ale aj Slovensko a mesto Sabinov. Je hrdý, že môže reprezentovať Sabinov aj na svetovej scéne. Jeho snom je postaviť sa na pódium Mr. Olympia v Las Vegas v USA a zmerať si sily s absolútnou svetovou elitou.

Anna Francanová – beh

Anna je všestranná športovkyňa, od kolektívneho športu prešla k individuálnym vytrvalostným disciplinám. V roku 2025 sa zúčastnila oblastnej bežeckej ligy Prešov/Sabinov, ktorá pozostávala z 24 podujatí. Anna Francanová absolvovala 16 pretekov. Medzi jej najlepšie výsledky patrí 2. miesto na pretekoch Pečovskono-voveský šlapák (18 km), 3. miesto na podujatí Ľubotická desiatka (10 km) a 2. miesto na Prešovskej atletickej veteraniáde (5 km). Okrem toho dosiahla viaceré umiestnenia v prvej desiatke, napríklad 4. miesto na pretekoch Beh májovým Tulčíkom (8 km), Beh na vrchol Minčol (7 km, prevýšenie 643 m), Chmiansko Novoveský beh (7 km) a Beh štyroch mostov v Prešove (10 km). Zúčastnila sa tiež polmaratónu v rámci Medzinárodného maratónu mieru v Košiciach, kde obsadila 9. miesto vo svojej kategórii.

Marek Truong Phu – karate klub

Marek sa športu venuje od predškolského veku, pričom už od svojich začiatkov preukazoval výrazný talent, disciplínu a chuť pracovať. V roku 2025 v kategórii 8 – 9 ročných re-

prezentoval klub a absolvoval 20 súťaží, získal 9 medailí – 5x1. miesto, 2x2. miesto a 3x3. miesto. Je nielen úspešný, ale v kolektíve veľmi obľúbený.

Filip Knuth – karate klub

Filip súťaží vo vekovej kategórii 10 – 19 ročných, v roku 2025 patril medzi najaktívnejších športovcov klubu, absolvoval 15 súťaží, získal 11 medailí – 4x1. miesto, 4x2. miesto a 3x3. miesto. Zúčastňoval sa na regionálnych a celoštátnych súťažiach, kde podáva perfektné výkony a v počte medailí patrí k špičke.

Adam Knuth – karate klub

Adam v mládežníckej kategórii zbiera cenné skúsenosti, absolvoval 16 súťaží, získal 7 medailových umiestnení – 3x1. miesto, 1x2. miesto a 1x3. miesto. Je talentovaný, systematicky na sebe pracuje a má potenciál posúvať sa vyššie.

Martin Sedlák – karate klub

Martin patrí medzi najmladších športovcov v klube, v roku 2025 v kategórii 6-7 ročných absolvoval 14 súťaží, získal 8 medailí – 2x1. miesto a 6x3. miesto. Ukazuje sa, že má veľký potenciál do budúcnosti.

Michal Sedlák – karate klub

V uplynulej sezóne sa mu podarilo získať tri medailové umiestnenia. Každé z nich malo inú hodnotu – 1x1. miesto, 1x2. miesto a 1x3. miesto. Zbiera cenné skúsenosti a aj napriek mladému veku má potenciál uspieť na regionálnych súťažiach.

Tamara Tomková – karate klub

Tamara sa aktívne zapája do súťaží v kategórii 14 – 15 ročných v dorasteneckej kategórii, v roku 2025 absolvovala 10 súťaží, získala 6 medailových umiestnení – 3x1. miesto, 1x2. miesto a 2x3. miesto. Má stabilnú výkonnosť a bojovnosť.

Zoja Žofia Zborovjanová – karate klub

Zoja je najskúsenejšou členkou klubu, reprezentuje klub

Pokračovanie zo s. 7 »

s veľkým nasadením a zodpovednosťou, aktívne sa zapája do tréningového procesu, súťaží v kategórii 14-15 ročných dorasteniek. V roku 2025 absolvovala 8 súťaží, získala 6 medailových umiestnení – 2x1. miesto, 2x2. miesto a 2x3. miesto. Aktívne sa zapája do tréningov, je vzorom pre mladšiu generáciu.

František Varga – karate klub

je držiteľom trénerskej kvalifikácie 1. stupňa (SZK/TL417, platnosť do 02.11.2026) a zároveň držiteľom 2. danu. Karate sa venuje dlhodobo, pričom pôsobí ako hlavný tréner kumite. Vyniká výborným citom pre prácu s mládežou – dokáže rozpoznať ich schopnosti a efektívne ich rozvíjať. Jeho tréningové jednotky sú pútavé, systematické a motivujúce. Medzi deťmi má veľkú obľubu a prirodzený rešpekt. Ocenenie dostáva ako tréner klubu.

Marek Zborovjan, MBA, DBA – karate klub

je držiteľom trénerskej kvalifikácie 2. triedy, skúšobný komisár 2A triedy a držiteľ 5. danu. Pôsobí ako prezident klubu, kde sa intenzívne venuje organizačnej činnosti spojenej so zabezpečením súťaží, celkovým chodom klubu a finančným riadením. Aktívne sa podieľa aj na tréningovom procese v oblastiach kumite a kata. Významnú časť svojho voľného času venuje športovému klubu, pričom sa angažuje v riešení všetkých jeho oblastí a potrieb. Ocenenie dostáva ako funkcionár a tréner klubu.

Marián Svoboda – crossminton

Marián Svoboda patrí medzi najvýraznejšie osobnosti regionálneho crossmintonu a dlhodobo reprezentuje Crossmintonový klub Sabinov na domácich aj medzinárodných turnajoch. Jeho 3. miesto na Latvian Open 2025 v Rige, jednom z najväčších a najprestížnejších 1000-bodových turnajov s účasťou najlepších hráčov sveta potvrdzuje, že dokáže plnohodnotne konkurovať svetovej špičke v dvojhre mužov. Aj vďaka týmto výsledkom sa v roku 2025 výrazne posunul v svetovom rebríčku ICO (International Crossminton Organisation) až na 12. miesto. V sezóne 2025 zároveň preukázal univerzálnosť a stabilitu výkonov – 3. miesto v mix štvorhre v Ľubljaně v 1000-bodovom podujatí, 1. miesto – Skawina Open 2025 (Poľsko – 250 bodový turnaj), po víťazstvo a pódiové výsledky v štvorhre aj dvojhre na 250-bodových turnajoch. Jeho výsledky významne zviditeľňujú Sabinov na medzinárodnej scéne.

Michaela Dujavová – Karate klub Katsudo

Michaela klub reprezentuje v kategórii kumite mladšie dorastenky, absolvovala množstvo súťaží - stala sa majsterkou Slovenskej republiky vo svojej kategórii v kumite jednotlivcov, bronz priniesla z Majstrovstiev Slovenska družstiev, zlato z Grand Prix Montenegro a striebro z mesta Kotor v Čiernej Hore. Ďalšie výsledky – 17x1. miesto, 7x2. miesto a 7x3. miesto. Na turnaji Danube Cup v Srbsku sa

podarilo Michaele Dujavovej získať spolu so slovenským družstvom tretie miesto.

Nina Fabianová – Karate klub Katsudo

Ninka zápasí v kategórii kumite mladšie dorastenky 12 – 13 ročné, má za sebou množstvo národných i medzinárodných súťaží s pekným umiestnením – Majstrovstvá SR /bronz/, turnaj v Kotore v Čiernej hore /striebró/. V roku 2025 získala 21 medailí - 11x1. miesto, 9x2. miesto a 1x3. miesto. Je húževnatá, cieľavedomá a spoľahlivá

Tatiana Korinková – Karate klub Katsudo

Tatiana reprezentuje klub v kategórii kumite mladšie dorastenky 12 – 13 ročné, v roku 2025 absolvovala viacero súťaží, získala 17 medailí - 7x1. miesto, 6x2. miesto a 4x3. miesto. Je spoľahlivá a dôsledná.

Alexandra Rusnáková – Karate klub Katsudo

Alexandra reprezentuje klub v kategórii kata kadetky 14-15 ročné, z Majstrovstiev Slovenska si priniesla bronz. Absolvovala viacero súťaží, získala – 5x1. miesto, 1x2. miesto a 4x3. miesto. Na súťažiach dosahuje vynikajúce výsledky a je pre klub neodmysliteľnou posilou.

Emma Bindzárová – Karate klub Katsudo

Emma je žiačkou 7. ročníka ZŠ, zápasí v kategórii kumite mladšie dorastenky 12 – 13 ročné, získala 11x1. miesto, 2x2. miesto a 4x3. miesto. Karate venuje všetok svoj voľný čas, je zodpovedná a svoju výkonnosť neustále zlepšuje.

Michal Lompart – Karate klub Katsudo

Michal navštevuje 6. ročník v základnej škole, zápasí v kategórii kumite starší žiaci - 10-11 rokov do 40 kg. Na súťažiach dosahuje pekné umiestnenia - získal 1x1. miesto, 4x2. miesto, 6x3. miesto.

KATEGÓRIA KLUBY+TRÉNER

Futbalový klub – kolektív trénerov mládeže MFK Slovan Sabinov

Miroslav Tomaško, Peter Fatla, Dominik Bašista, Peter Molčan ml., Marián Valkovič, Slavomír Gajdoš, Alexander Radačovský, Marián Varhol. Spoločne majú na starosti vyše dvesto detí od 5 do 19 rokov, vytvárajú im podmienky na to, aby dorastenci a žiaci mohli úspešne reprezentovať mesto v najvyšších súťažiach regiónu východ. Ide o radosť detí z hry, o ich nadšenie a chcenie dobre reprezentovať klub aj mesto. Ocenenie si zaslúžia za úspešnú reprezentáciu klubu, mesta a za odvedenú prácu s deťmi.

Futbalový klub – dorastenci MFK Slovan Sabinov + Miroslav Tomaško – tréner

Na konci futbalového ročníka v júni 2025 sa zo všetkých družstiev MFK Slovan Sabinov najlepšie umiestnil mladší dorast klubu pod vedením **Miroslava Tomaška**. O druhom mieste v tabuľke najvyššej súťaže regiónu Východ rozhodla remíza s víťazným Popradom na domácom ihrisku. Z 33 stretnutí dokázali chlapci 29 krát zvíťaziť

Pokračovanie na s. 9 »



Pokračovanie zo s. 8 »

a štyrikrát remizovať. Celkový výsledok v gólovom vyjadrení 150:24 a v bodovom ohodnotení 91:4 hovorí za všetko. O domácu neporaziteľnosť, ale hlavne o umiestnenie na druhom mieste v tabuľke ročníka sa postarali: Filip Tkáč, Alex Vaňo, Radoslav Mašlár, Martin Švec, Dominik Kaleja, Martin Kokoška, Miro Janiček, Erik Kolarčík, Samo Blaščák, Denis Bosák, Daniel Urban, Maťo Onderčo, Dávid Kollár, Maxim Komišák, Pavol Červenka, Jožko Tumidalský, Gabriel Rakaša a Erik Valkovič.

Prometeo Sport Club Sabinov

Rok 2025 sa do kroniky klubu i mesta Sabinov zapíše zlatým písmom. Pre klub to nebol len ďalší rok tréningov, ale obdobie, kedy sa sny športovcov premenili na svetovú realitu. Môžeme byť hrdí, že v našom meste, v srdci Sabinova, vyrástli osobnosti, ktoré dokázali pokoriť svetové pódia a ukázali tak svetu, že aj v malom meste môžu vyrásť veľké osobnosti, ktoré patria k absolútnej športovej elite. Úspechy Petra Mihalíka a Moniky Verešpejovej posúvajú členov a klub vpred. Ako členovia Slovenskej asociácie fitness, kulturistiky a silového trojboja neustále posúvajú svoje limity vyššie a hľadajú nové talenty.

PROMETEO FITNESS nie je len názov. Je to myšlienka. Zakladateľ klubu, **Richard Kišela** povedal: „Názov Prometeo je inšpirovaný príbehom titána Promethea, ktorý symbolizuje odvahu, obetu a pomoc druhým. Tak ako on priniesol ľuďom oheň, aj my chceme ľuďom prinášať energiu, silu a cestu k lepšiemu životu. Orlie krídla v našom logu predstavujú silu, vytrvalosť a schopnosť prekonať prekážky. Prometeo nie je len miesto, kde sa cvičí. Je to miesto, kde sa menia životy. Budujeme komunitu ľudí, ktorí sa navzájom podporujú, motivujú a posúvajú dopredu“.

Hokejový klub - hokejová prípravka 4. ročník + Matúš Novotný - tréner

Družstvo HK Sabinov tvoria - Baťko Sebastián, Beliš Michal,

Berdis Slavomír, Brodzáková Viktória, Čintalan Jakub, Fabián Matej, Lipták Marko, Lukawetzová Nela, Majdák Dominik, Orjabinec Juraj, Príhoda Marko, Sáblik Adam, Turoci Oliver, Visocký Lucas. Tento tím je výnimočný nielen svojimi športovými výkonmi, ale aj silným kamarátstvom, súdržnosťou a tímovým duchom. Veľkú zásluhu na tom má ich hlavný tréner **Matúš Novotný**, ktorý ich vedie nielen k výkonom, ale aj k fair-play, disciplíne a vzájomnému rešpektu. Tím sa pravidelne zúčastňuje turnajov a zápasov, kde len málokedy nachádza premožiteľa. Svojou hrou, nasadením a tímovou spoluprácou si v roku 2025 vybojovali množstvo cenných víťazstiev a umiestnení.

Bedmintonový klub BK Sabinov + Vojtech Molčan - tréner

História vzniku klubu BK Sabinov, ktorý reprezentuje naše mesto na rôznych súťažiach, siaha do roku 2014. Začiatky klubu sa formovali na ZŠ, Komenského 13 v Sabinove, kde tréner **Vojtech Molčan** vchoval skupinu mladých bedmintonistov, ku ktorým sa postupne pridávali ďalší nadšenci tohto športu. Ďakujeme mu za trpezlivosť, podporu a oddanosť, za to, že aj naďalej odovzdáva svoje bedmintonové skúsenosti aj mladším generáciám. V priebehu rokov náš tím zbieral množstvo športových skúseností aj zaujímavých umiestnení. K aktívnym hráčom patria: Vojtech Molčan, Ľubomír Kalinay, Ladislav Francan, Michal Kovalík, Rastislav Lech, Vladimír Ogurčák, Klaudia Kušnírová, Simona Šimčíková, Katarína Špílerová, Dagmara Mindeková, Alexandra Kalinayová.

Mažoretkový súbor TEDASKY + Eva Vardžiková

Mažoretkový súbor TEDASKY pod vedením Evy Vardžikovej dlhodobo reprezentuje mesto Sabinov doma i v zahraničí, prispieva k rozvoju kultúrneho života v meste Sabinov, podporuje tímového ducha, disciplínu a umelecký rozvoj detí a mládeže. Svojimi vystúpeniami pravidelne obohacuje mestské podujatia a dôstojne reprezentuje mesto.

V roku 2025 dosiahol súbor významné úspechy, medzi najvýznamnejšie patria:

- Sabinov má Talent 2025 - 3. miesto
- Majstrovstvá Slovenska - Majster Slovenska, 1. vicemajster Slovenska
- Ella Cup Malacky - medzinárodná súťaž: 1x 1. miesto, 2x 2. miesto, 2x 3. miesto
- Svetová súťaž Cup of Majorette sport - 2x 2. miesto

Karate klub Katsudo Sabinov

má za sebou mimoriadne úspešný rok 2025, počas ktorého jeho pretekári získali celkovo 54 zlatých, 31 strieborných a 38 bronzových medailí. Tieto

cenné kovy sa podarilo vybojovať na domácich aj medzinárodných podujatiach, pričom k medzinárodným turnajom patrili Danube Cup v Srbsku, Grand Prix Montenegro a pohár mesta Kotor v Čiernej Hore, ako aj Grand Prix Žilina a Memoriaľ Michala Bozogaňa, zatiaľ čo zvyšné úspechy klub zbieral na slovenských súťažiach, ktorými boli Majstrovstvá Slovenskej republiky jednotlivcov aj družstiev, Slovenský pohár jednotlivcov, Majstrovstvá VÚKABU, Majstrovstvá GOJU RYU a Žiacka liga. Obrovskou pýchou klubu sú výsledky tímov v kategóriách družstiev. ■

Z úspechov a aktivít Súkromnej ZŠ s MŠ



Tím Primaškolky

ĽUDOVÝ TÝŽDEŇ V PRIMAŠKÔLKE

Už piaty rok si prostredníctvom obľúbeného „ľudového týždňa“ pripomíname naše krásne zvyky a tradície. Vďaka živému

postúpila do krajského kola súťaže *Hviezdoslavov Kubín*, na ktorom získala Čestné uznanie.

Rovnako úspešným bol aj žiak 9. ročníka **Matúš Džubák**, ktorý sa stal 2. najlepším rečníkom 4. kola *Juniorkej debatnej ligy* vo Zvolene.



kontaktom s dedičstvom našich predkov, či už spievaním tradičných piesní, spoznávaním starých remesiel, alebo objavovaním histórie priamo v prostredí skanzeny, učíme novú generáciu hrdošti na svoje korene. Veríme, že aj vďaka týmto aktivitám zostanú tradície v našom meste stále živé.

ÚSPECHY NAŠEJ PRIMAŠKOLY

Tešíme sa z úspechov talentovaných žiakov, na ktorých môžeme byť právom hrdí. Naša žiačka 7. ročníka **Marína Holešová**

Zo školského kola sa priamo na okresné kolo *Slávika* prespievali žiaci **Lujza Vojteková** (3. ročník), **Jakub Krivda Jurko** (4. ročník) a **Tobias Farkas** (8. ročník). Blahoželáme Lujze ku krásnemu 2. miestu v I. kategórii.

Skupina žiakov 7. - 9. ročníka sa zúčastnila súťaže *Ukáž, čo vieš*, v ktorej úspešne reprezentovala našu školu. Svojimi vedomosťami, tímovou spoluprácou a šikovnosťou si vybojovali krásne 3. miesto. Ďakujeme všetkým žiakom za skvelú reprezentáciu našej školy. ■

ZO ŽIVOTA SPOJENEJ ŠKOLY V SABINOVE



SPOJENÁ
ŠKOLA
SABINOV
SNP 16

Zdroj: web školy

DEŇ TANCA A HUDBY

Tento rok sa na našej škole konal už 4. ročník Dňa tanca a hudby spojený s voľbou MISS Spojenej školy pod vedením Marianny Hardoňovej.

Žiaci nám prostredníctvom hudby a tanca predstavili históriu a súčasnosť rómskej kultúry. Aulou školy sa niesli zvuky temperamentných rómskych piesní v podaní niekoľkých kapiel a tanečníci svoj talent pretavili do vlastných zaujímavých choreografií. Nechýbala ani ochutnávka tradičných rómskych jedál, ktoré pripravili majsterky odborného výcviku so svojimi žiačkami. Skvelú atmosféru ocenili nielen žiaci školy, ale aj pozvaní hostia Florián Giňa, starosta obce Jarovnice, Michal Šlachta, rozvojový manažér, Marek Gruška, starosta obce Uzovské Pekľany a Monika Duždová, regionálna metodička NIVAM.

Na záver podujatia boli vyhlásené výsledky MISS Spojenej školy na základe ankety a hlasovania žiakov v Edupage. Z rúk riaditeľa školy Miloša Ondrejkooviča si prevzali titul a vecné dary žiačky Janka P. (1. miesto), Viktória G. (2. miesto) a Dominika G. (3. miesto).

Deň, v ktorom sa spojila hudba, tanec, talent a krása, je dôkazom podpory rozmanitosti a školskej inklúzie v praxi.

LITERÁRNA SÚŤAŽ V TVORIVOM PÍSAŇÍ V RÓMSKOM JAZYKU

Dňa 12.5.2026 sa v obradnej sieni Mestského úradu v Prešove uskutočnilo slávnostné vyhodnotenie literárnej súťaže v tvorivom písaní v rómskom jazyku. Účastníci súťaže boli ocenení a odovzdané im boli diplomy a vecné dary. Veľkoleposť súťaže podčiarkli aj prítomní hostia: splno-



nostné vyhodnotenie literárnej súťaže v tvorivom písaní s názvom: „Avka, sar miri dajori vakerelas - Tak, ako moja ma-mička rozprávala“.

Do súťaže sa zapojili desiatky autorov z rôznych regiónov Slovenska, práce boli hodnotené odbornou porotou, ktorá prihliadala na jazykovú autenticnosť, originalitu príbehu a schopnosť vystihnúť tému.

Do súťaže za našu školu zaslal súťažné video náš žiak 3. TOK Milan B., ktorý bol ocenený nádherným 2. miestom v kategórii videá. K tomuto úspechu mu srdečne gratulujeme.

Na tomto podujatí sa zúčastnil aj pán riaditeľ p. Ondrejkoovič a pani učiteľka Hardoňová. Ako dobrovoľníci pri príprave podujatia sa zúčastnili aj naši žiaci Zuzana Dž., Mária Č. a Matúš P.

Ďakujeme Nivam - koordinátorke podujatia pani Monike Duždovej a celému jej tímu, občianskemu združeniu Tennenet za príjemnú atmosféru celého podujatia.

Veľkoleposť súťaže podčiarkli aj prítomní hostia: splno-



mocnenc vlády pre rómske komunity, primátor a viceprimátor mesta Prešov, vedúci Oddelenia školstva mládeže a školského úradu.

Už teraz sa tešíme na vyhlásenie ďalšieho ročníka súťaže.

ÚSPECHY NAŠICH KOLEGOV

BOSTONSKÝ MARATÓN

Jubilejný 130. ročník Bostonského maratónu sa konal v pondelok 20. apríla 2026, na ktorom sa zúčastnilo viac ako 3000 účastníkov z takmer 130 krajín. Je to najstarší každoročne organizovaný maratón na svete a zároveň jedna z najtvrdších maratónskych mét.

Bežci z celého sveta pretekali na slávnej trati z Hopkintonu do centra Bostonu. Jedným z nich bol aj pedagóg z našej školy, majster odborného výcviku **Ján Gargalovič** zo Sabinova, ktorý reprezentoval bežecký klub **Čergovrun**.

Účast' na najznámejšom maratóne na svete nie je samozrejmosťou. Každý pretekár si miestenku na tomto podujatí musí vybojovať splnením prísneho kvalifikačného limitu na certifikovanom maratóne.



behol za **3:12:17 hod.** a ako **4. Slovák** v cieľi sa tešil zo skvelého výsledku spolu s bývalým kapitánom Boston Bruins a účastníkom maratónu **Zdenom Chárom** (3:18:00 hod.)

Nášmu kolegovi srdečne gratulujeme ku skvelému výsledku a ďakujeme za reprezentáciu klubu, Slovenska, ale aj našej školy.

CENA ZA ROZVOJ TENISU

Rada Slovenského tenisového zväzu bola výnimočná pre zástupcov nášho regiónu. Jedným z nich bol aj náš kolega a pedagóg Ján Župa, ktorý bol za svoju dlhoročnú obetavú prácu a prínos k športu ocenený prestížnou Cenou za rozvoj tenisu. Je to znak zaslú-



Navyše ani splnený limit ne-garantuje účasť, pretože pri veľkom množstve prihlášok rozhoduje aj to, o koľko je výkon rýchlejší ako stanovené minimum.

Túto **42,195 km** dlhú trať napokon **Ján Gargalovič** od-

ženého uznania jeho odbornosti a energie, ktorú vkladá do rastu tenisových talentov a budovania športového zázemia na východnom Slovensku.

Kolegovi srdečne blahoželáme a želáme ešte veľa tenisových úspechov. ■

Detské srdcia sa spojili pre tie, ktoré to potrebujú

"Svet je niekedy až príliš hlučný, no niekde uprostred existuje ticho, ktoré je mrazivé. Je to ticho tisícov detských srdc, ktoré v túto sekundu, v tento deň prestanú biť. Príbehy, ktoré nestihli byť dopísané, sny o prvom školskom dni, o prvej láske, o dospelosti, ktoré sa rozplynuli skôr, než sa zrodili. Každé jedno vyhasnuté detské srdce zanecháva v mozaike sveta prázdne miesto, ktoré už nikto nikdy nezaplní. Nemôžeme vrátiť tlkot srdc, ktoré už utíchli, ale môžeme ochrániť tie, ktoré ešte stále bijú."

Dana Bejdová, foto: Eva Burgr

Tieto slová zazneli v úvode dvoch benefičných koncertov SRDCOM PRE ŽIVOT, ktoré sme pripravili v úzkej spolupráci s MsKS Sa-



binov a pod záštitou primátora mesta p. Michala Repaského. Podtitul koncertov "Keď sa talent stane darom" sa naplnil do posledného písmena. Kinosála kultúrneho strediska oži-

la hlbokou a čistou energiou, v ktorej umenie prestalo byť len zábavou a stalo sa živým, bijúcim darom. Viac ako stovka talentovaných detí vstúpila na pódium, aby svojím umením vytvorila most k tým, ktorých srdiečka dnes bijú v krehkejšom rytme. Keď posledný potlesk utíchol, v publiku bolo cítiť niečo viac než len obdiv k talentu. Bol to kolektívny nádech ľudskosti. Bol to živý dôkaz, že umenie má moc presahovať hranice pódia a dotýkať sa skutočných životov. Celý finančný výťažok vo výške 2344 € bol odovzdaný Nadácii detského kardiocentra Bratislava. Peniaze, ktoré vďaka

štedrosti návštevníkov pribudli do zbierky, nie sú len číslami na papieri. Sú symbolom solidarity, ktorá vyklíčila v podobe umenia žiakov Základnej umeleckej školy Sabinov a ich zanietovaných pedagógov. Ďakujeme všetkým, ktorí prišli, prispeli a vložili kúsok seba do tohto spoločného diela. Sabinov opäť ukázal, že keď sa ochota, nadšenie a talent spoja pre dobrú vec, umenie sa mení na liek a potlesk na nádej. A tak sa tieto koncerty nestali len umeleckým podujatím. Stali sa príbehom o tom, že aj malé srdcia môžu niesť veľkú odvahu. A že keď bijú spolu, dokážu viac. ■



SLÁVIČEK 2026

Dňa 25. 5. 2026 sa v priestoroch MsKS v Sabinove uskutočnila mestská prehliadka detského spevu ľudových piesní MŠ mesta Sabinov s názvom „Sláviček 2026“. Organizátorom podujatia bola MŠ na Ul. 17. novembra pod vedením E. Bednárovej v spolupráci s ďalšími kolegyňami.

I. Feščáková, foto: Diamond Art

Podujatie sa nieslo v príjemnej atmosfére plnej hudby, spevu a detskej radosti. Na pódium sa predstavilo spolu 20 malých slávičkov, ktorých krásne hlásky a milé vystúpenia potešili všetkých prítomných. Deti zaspievali známe slovenské ľudové piesne a ukázali, že folklór má svoje čaro aj u najmenších.

MŠ Ul. 17. novembra reprezentovali Barbora Timurová, Adela Matijová, Kamila Vysocká, Klárka Žihalová, Kvetoslava

Gerberiová a Nina Dronňáková. Hudobný doprovod zabezpečila Paulína Lacková a deti pripravila M. Angelovičová.

Za MŠ 9. mája vystúpili Te rezka Sečová, Emka Čajová, Anička Ernstová, Amálka Buriková a Meliska Zacharská. Deti pripravila L. Lacková, hudobný doprovod zabezpečila Paulína Lacková.

SMŠ Lienka reprezentovali Alma Chocholičová a Charlotte Martínez Noriega. Deti pripravila Z. Palenčárová a hudobný doprovod zabezpečila Paulína Lacková.



Za MŠ Švermova vystúpili Teo Jozef Semaník, Juraj Palenčár, Jakub Virgala, Ema Michalíková a Tomáš Orjabinec. Hudobný doprovod zabezpečil Filip Trojanovič a deti pripravila A. Korinková.

MŠ Jarkovú reprezentovali Soňa Pavlovská a Tadeáš Karafa. Deti pripravila A. Olejníková a hudobný doprovod zabezpečila Gabriela Kropiláková.

Všetkým malým spevákom patrí veľká pochvala za krásne vystúpenia a odvahu vystúpiť pred publikom. Podakovanie patrí aj pedagógom, rodičom, hudobníkom, E. Bednárovej aj mestu Sabinov za podporu podujatia a rozvoj lásky k ľudovým tradíciám u detí. Deti si odniesli diplomy, malé darčeky a množstvo pekných zážitkov. ■

Z úspechov a aktivít ZŠ na Ul. 17. novembra Sabinov



SABIK ŠTVRTÝ NA MAJSTROVSTVÁCH SVETA V ROBOTIKE!

Martin Olejár, foto: archív školy

V dňoch 29. apríla až 2. mája 2026 sa v americkom meste Houston v štáte Texas konalo celosvetové finále súťaže FIRST LEGO League World Championship. Náš tím SABIK z krúžku Robotika Základnej školy, Ul. 17. novembra 31 v Sabinove v zložení: Matej Gargalovič, Tomáš Imrich, Peter Kovalik, František Novotný, Lukáš Škop a Filip Štvarták, pod vedením trénerov Martina Kupčika, Martina Olejára a Dominika Tkačika, si účasť vybojoval víťazstvom v národnom kole. Do USA sme tak vycestovali reprezentovať nielen našu školu, mesto, ale aj celú Slovenskú republiku.

Naša cesta sa začala 24. apríla pred bránami školy. Po rozlúčke s rodinami sme sa presunuli autobusom do poľského Krakova. Odtiaľ nasledoval let do Frankfurtu a následne desaťhodinový zaoceánsky let do Houstonu. Čakanie na letiskách sme si spríjemnili biliardom či šachom a už tam sme nadviazali prvé medzinárodné kontakty s tímom zo Švajčiarska.

Po príchode do USA a ubytovaní v hoteli sme si museli zvykať na sedemhodinový časový posun. Tréneri pre nás okrem súťažných povinností pripravili aj bohatý sprievodný program. Hneď v nedeľu sme po návšteve miestneho kos-

tola strávili celý deň v legendárnom NASA Space Center. Vidieť naživo obrovskú raketu Saturn V či historické riadiace stredisko misií Apollo bol pre mnohých z nás splnený sen. Navštívili sme aj prírodovedné múzeum s fascinujúcimi kostrami dinosaurov či vývojovými štádiami človeka. Počas pobytu sme sa stretli aj s rodákom zo Slovenska, ktorý v Houstone žije už vyše 20 rokov. Dal nám cenné informácie a tipy o meste a ochotne nám zapožičal vybavenie do prezentačného stánku na súťaži.

Samotná súťaž na výstavisku George R. Brown Convention Center trvala štyri dni. Konkurencia bola obrovská, zúčastnilo sa jej 160 najlepších tímov z celého sveta. Priebeh súťaže FIRST LEGO League sa skladá zo štyroch hlavných častí: Robot Game, Robot dizajn, Inovačný projekt a Základné hodnoty.

Kým v kategórii Robot dizajn sme porote vysvetľovali náš postup pri stavbe a programovaní robota a v základných hodnotách bola priebežne hodnotená naša tímová spolupráca, v inovačnom projekte bolo našou úlohou nájsť a odbornou porotou odprezentovať inovatívne riešenie reálneho problému. Aktuálna sezóna niesla názov Unearest a bola zameraná na archeológiu. V našom inovačnom projekte sme sa preto venovali pomoci archeológom s vyvázaním hliny zo sondy, pre ktorých sme vymysleli modulárny výťah. Za

pomoci prizvaných archeológov a konštruktéra sme vytvorili funkčný prototyp vytlačeny na 3D tlačiarni v mierke 1:4. Súčasťou našej stredajšej a štvrtkovej prípravy v Houstone tak bola aj prezentácia tohto projektu v angličtine pred odbornou porotou, od ktorej sme získali veľmi pozitívnu spätnú väzbu.

Najväčší úspech a adrenalín sme však zaznamenali v piatok v kategórii Robot Game, ktorej podstatou je získať s autonómnym LEGO robotom čo najviac bodov pri plnení misií na súťažnom stole. Náš prvý pokus so 450 bodmi nebol ideálny, v druhom sme dosiahli 535 bodov, no v treťom prišiel obrovský úspech, kedy náš robot získal plný počet – neuveriteľných 545 bodov! Tento výkon nám zaručil **fantastické 4. miesto v rebričku 160 najlepších tímov z celého sveta**. Ako jediní sme v top päťke narušili ázijskú dominanciu, keďže prvé tri priečky obsadili tímy z Číny a piate miesto tím z Taiwanu.

Eufóriu zo skvelého umiestnenia sme si išli užiť priamo do Toyota Center na play-off zápas NBA medzi Houston Rockets a Los Angeles Lakers. Atmosféra v hale plnej svetiel a plameňometov bola neskuťočná. V nasledujúci deň sme sa zúčastnili na záverečnom ceremoniáli, kde prebehlo oficiálne vyhlásenie výsledkov, odovzdanie cien a bola predstavená téma na ďalšiu sezónu. Voľné dni pred odletom sme využili aj na kúpanie v divokých vlnách Mexického zálivu a na návštevu prírodnej rezervácie s voľne žijúcimi aligátormi.

Domov do Sabinova sme sa po dlhej ceste cez Frankfurt a Krakov vrátili 5. mája. Na záver by sme sa chceli úprimne poďakovať všetkým sponzorom, rodičom a ľuďom, ktorí nám finančne i morálne pomohli dostať sa na túto prestížnu súťaž. Ďakujeme, že sme práve my mohli reprezentovať Slovensko vo svete. Bol to neuveriteľný zážitok a budeme naň spomínať do konca života.

Skvelá práca tímu SABIK a ešte raz obrovská gratulácia k fantastickému svetovému úspechu!

TÝŽDEŇ S TALIANSKYMI HOSTAMI – ERASMUS+ NA NAŠEJ ŠKOLE!

M. Sedláková a D. Štoffová

V sobotu 2. mája k nám v rámci projektu Erasmus+ zavítalo 8 žiakov z Talianska v sprievode dvoch učiteliek. Naši žiaci sa na návštevu zodpovedne pripravovali – so svojimi „dvojičkami“ si písali už pred ich príchodom a pripravili si pre nich prezentácie o škole, meste, Slovensku aj zaujímavých miestach.

Po nedeľi strávenej v rodinách a populudňajšom pikniku na Šanci sme v pondelok otvorili dvere školy. Talianski žiaci boli nadšení vybavením tried, priestormi aj celkovou atmosférou. Podobné nadšenie vzbudila aj naša príroda a typická slovenská pohostinnosť – rodín, žiakov aj učiteľov. Poobede sme spoločne navštívili mestský úrad, kde sme sa dozvedeli niečo z histórie aj úspechov nášho Sabinova.

Nasledujúce dopoludnia patrili učeníu – outdoorovej biológii, fyzikálnym pokusom, programovaniu na informatike, slovenským ornamentom na výtvarnej a športu na telesnej výchove, skupinovým aktivitám na slovenčine, matematike či angličtine. Škola sa zrazu stala trochu väčším miestom. Do aktivít sa prítom zapojili nielen žiaci, ktorí hosťom poskytli ubytovanie, ale aj mnohí ďalší, ktorí chceli získať nové zážitky a skúsenosti, ktoré bežná školská lavica neponúka.

Popoludní nechýbal bohatý mimoškolský program: navštívili sme Bardejovské kúpele, zašli do kina a posledný piatok pred odchodom venovali Košiciam – botanickej záhrade, historickému centru a, samozrejme, nákupu suvenírov. Po spoločnom programe sa mnohí ešte vydávali na výlety aj v rámci rodín, stretávali sa na grilovačkách, potulkách Prešovom či pri futbale.

Počas projektového týždňa žiaci na vlastnej koži zažili, aké dôležité je komunikovať v anglickom jazyku. A keď angličtina nestačila, nastupovala taliančina, slovenčina – a občas aj dorozumievanie rukami – nohami. Vznikali z toho zábavné situácie, ktoré všetkých zbližovali viac než akákoľvek vyučovacia hodina.

Pokračovanie na s. 13 >>



V sobotu 9. mája sme sa rozlúčili - s úsmevmi, plnými batohmi spomienok a snád aj zárodkami dlhodobých priateľstiev. Ďakujeme všetkým rodinám, ktoré otvorili svoje dvere, aj každému žiakovi a učiteľovi, ktorí urobili tento týždeň výnimočným. Už teraz sa tešíme na opätovné stretnutie, tentokrát pri našej návšteve v Taliansku.

SKVELÝ ÚSPECH NÁŠHO ŽIAKA: SAMUEL TULEJA STRIEBORNÝ NA KRAJSKOM KOLE DEJEPISNEJ OLYMPIÁDY!

Luboslava Kostelníková

Dňa 22. apríla 2026 sa priestory Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity stali dejiskom krajského kola Dejepisnej olympiády. V silnej konkurencii najlepších mladých historikov z celého kraja reprezentoval našu školu aj okres Sabinov víťaz okresného kola v kategórii E - žiak 7.C triedy - Samuel Tuleja.

Súťažiaci sa museli popasovať s mimoriadne náročnými úlohami. Bolo potrebné preukázať výborné vedomosti nielen z učiva svojho ročníka, ale aj znalosti z regionálnej histórie a detailne zvládnuť aj

tohtoročný monotematický celok - tému venovanú 500. výročiu víťazstva Turkov v bitke pri Moháči.

Samuel podal excelentný výkon. Otázky zvládol na výbornú a celkové víťazstvo v jeho kategórii mu uniklo o jediný bod.

Na konečné 2. miesto v kraji sme nesmierne hrdí. Samuelo- vi srdečne blahozeláme.

KRAJSKÁ SÚŤAŽ HVIEZDOSLAVOV KUBÍN V PREŠOVE PRINIESLA SILNÉ UMELECKÉ VÝKONY

Monika Šoltysová

Dňa 4. mája 2026 sa v priestoroch Divadla Jonáša Záborského v Prešove uskutočnilo krajské kolo prestížnej recitačnej súťaže Hviezdoslavov Kubín. Podujatie opäť potvrdilo vysokú úroveň umeleckého prednesu mladých talentov z celého kraja. Medzi talentovanými recitátormi nechýbala ani naša žiačka Michaela Jašková (4.B), ktorá svojím citlivým a presvedčivým prednesom zaujala odbornú porotu. Za svoj výkon si odniesla Čestné uznanie, čo predstavuje významné ocenenie v silnej konkurencii. Mi-

chale srdečne blahozeláme a prajeme veľa ďalších úspechov na jej recitačnej ceste.

USPELI SME V PROJEKTE „VEDA V TIENI STROMOV“ A ČAKÁ NÁS JEHO REALIZÁCIA

Andrea Kaminská, Lucia Falatová -
koordinátorky projektu

Nadácia E.SK vyhlásila v tomto roku 2026 grantovú výzvu Mením na zeleň, zameranú na podporu projektov, ktoré prispievajú k ochrane životného prostredia a k budovaniu udržateľnej budúcnosti v regiónoch západného a východného Slovenska. Naša škola na túto výzvu hneď reagovala a navrhli sme projekt, ktorý je zameraný na revitalizáciu a premenu areálu základnej školy na funkčný priestor pre environmentálne vzdelávanie a komunitné aktivity. Prostredníctvom výsadby zelene, mapovania stromov a tvorby exteriérovej „živej učebne“ budú vytvorené podmienky pre praktické učenie v priamom kontakte s prírodou. Do realizácie budú aktívne zapojení žiaci, učitelia aj rodičia. Projekt prispeje k zlepšeniu kvality prostredia školy, rozvoju environmentálneho povedo-

e.sk Nadácia

mia a podpore udržateľného správania komunity. Už teraz sa tešíme na jeho realizáciu.

ÚSPECH NAŠICH ŽIAKOV NA OKRESNOM KOLE SÚŤAŽE SLÁVIK SLOVENSKA 2026

Aj tento rok mali naši žiaci na okresnom kole 34. ročníka speváckej súťaže SLÁVIK SLOVENSKA 2026, ktoré sa konalo 7. mája 2026 v ZUŠ v Lipanoch, možnosť zažiť súťažnú atmosféru plnú emócií, krásnych ľudových piesní a výnimočných výkonov.

Odniesli si tieto ocenenia:

I. kategória (3. miesto): Eliška Michalíková (1. C)

II. kategória (3. miesto): Emma Grocká (5. C)

III. kategória (1. miesto): Tomáš Kyselá (8. C) - postup do krajského kola súťaže

Všetkým žiakom srdečne blahozeláme, ďakujeme za výbornú reprezentáciu školy a Tomášovi Kyselovi prajeme veľa šťastia v krajskom kole tejto súťaže. ■

Z aktivít a úspechov ZŠ na Ul. Komenského



Úspechy našich žiakov

Ludmila Martančíková,
foto: archív školy

REGIONÁLNY FINALISTA V CELOSLOVENSKOM KOLE IQ OLYMPIÁDY

Šesťdesiatštyri žiakov ZŠ Komenského úspešne reprezentovalo školu v 15. roč. celoslovenskej IQ olympiády, kde v silnej konkurencii 10 781 riešiteľov kategórie B zažiaril náš regionálny finalista Oliver Janiga (98,16. kvantil) spolu s ďalšími úspešnými riešiteľmi - Dianou Kišelovou, Petrom Andreanským, Alexandrou Schvarcovou, Barborou Pulšákovou, Filipom Buckom, Filipom Berdisom, Vratislavom Hrubým, Tomášom Hudákom, Timeou Sedláková, Patrikom

Juskom a Lukášom Sečom, ktorí dosiahli výborné výsledky v rámci Prešovského kraja. Táto súťaž zameraná na logiku a kreativitu opäť dokázala, že naši žiaci patria k najlepším v riešení náročných úloh.

ZO SÚŤAŽE UKÁŽ, ČO VIEŠ SME SI ODNIESLI STRIEBRO

V polovici mája 2026 sa vedomosti a tímový duch stali hlavnými hrdinami dňa. Regionálna vedomostná súťaž s názvom Ukáž, čo vieš v Lipanoch dôkladne preverila všestrannosť mladých talentov. Vďaka logickému mysleniu a výbornej spolupráci si v náročnom maratone otázok vybojovali 2. miesto. Za tento skvelý výsledok a vzornú reprezentáciu školy i mesta patrí

veľké poďakovanie tímu, ktorý tvorili Alexandra Schvarcová z 8. B, Jozef Vyhnanek z 8. C, Sofia Kravcová z 9. C a Filip Berdis z 9. A. Štvorčlenné tímy museli preukázať svoje znalosti v ôsmich súťažných kolách zameraných na matematiku, slovenský jazyk, históriu, geografiiu, biológiu, šport, kultúru a rôzne zaujímavosti.

MLADÍ BIOLÓGOVIA ZO ZŠ KOMENSKÉHO OVLÁDLI OKRESNÉ KOLO BIOLOGICKEJ OLYMPIÁDY

Bilancia štyroch talentovaných žiakov, ktorí dosiahli výborné výsledky v silnej konkurencii na okresnom kole biologickej olympiády, nás potešila. V teoreticko-praktickej časti kategórie D získala víťazné 1. miesto Ela Kočiščáková zo 7. A triedy, ktorá porotu očarila svojimi hlbokými vedomosťami. Úspešnou riešiteľkou v rovnakej kategórii sa stala Diana Palenčárová zo 6.



D triedy. V projektovej časti súťaže dominoval Félix Hošovský zo 6. A triedy, ktorý si odniesol 1. miesto za výskum o netopieroch s názvom Netopiere v okolí Sabinova. Úspech v tejto sekcii podčiarkol Šimon Ladič zo 6. A triedy, ktorý obsadil 3. miesto s prácou Prikrmovanie vtákov v krmidle na balkóne počas zimného obdobia.

PEKNÉ UMIESTNENIE V KRAJSKOM KOLE DEJEPISNEJ OLYMPIÁDY

Krásne 4. miesto si z krajského kola 18. roč. dejepisnej olympiády odniesla žiačka

Pokračovanie na s. 14 >>

Pokračovanie zo s. 13 »

Alexandra Schvarcová z 8. B triedy. V silnej konkurencii škôl z celého Prešovského kraja úspešne reprezentovala školu



a skvelo zastupovala mesto Sabinov. Toto náročné krajské zápolenie sa uskutočnilo 22. apríla 2026 v priestoroch Prešovskej univerzity. Súťaž pozostávala z troch komplexných častí, ktoré preverili hlboké znalosti študentov. Riešitelia museli zvládnuť monotematický celok zameraný na osmanské výboje na území dnešného Slovenska, príslušné učivo daného ročníka a témy z regionálnej histórie.

ZLATÉ ZRNKO DO MLYNA 2026 – DVOJITÝ ÚSPECH NAŠICH ŽIAKOV

Naši žiaci si z regionálnej speváckej súťaže **Zlaté zrnko do mlyna** odniesli **dve víťazné 1. miesta**. V I. kategórii očaril porotu druhák **Tobias Francan** svojím suverénnym sólovým výkonom a v kategórii duo spev dominovali deviatičky **Júlia Fabiánová a Vaneša Vranková**. Julka obohatila vystúpenie aj hrou na husliach. Súťaž plná spevu a folklóru sa konala 15. mája 2026 v obci Haniska pri Prešove. Ďalší ročník tohto krásneho podujatia pre mladé talenty z celého Prešovského kraja pripravilo Občianske združenie Mlynica pod vedením p. Evy Hrabkovej.



BRONZOVÉ MIESTO V OKRESNOM KOLE SLÁVIK SLOVENSKA

Naši mladí speváci opäť úspešne reprezentovali školu v **okresnom kole súťaže Slávik Slovenska**. Pekné **3. miesto** vo svojej kategórii si vyspieval druhák **Tobias Francan**. Súťaž v speve ľudových piesní sa konala 7. mája 2026 v priestoroch ZUŠ v Lipanoch. Spojila mladé talenty z celého okresu. Našu školu na prestížnom podujatí hrdo reprezentovali **Tobias Francan z 2. A, Barbora Pulščáková z 6. D a Bianka Kuchárová z 7. A triedy**. Pre žiakov bolo obrovským zážitkom aj osobné stretnutie s významnými osobnosťami folklóru. Úspech našich detí je dôkazom, že ľudová pieseň si stále nachádza cestu k srdciam aj tej najmladšej generácie.

PREŠOV TLIESKAL NAŠIM DIVADELNÍKOM NA FESTIVALE DRAMAFEST 2026

Búrlivým potleskom skončilo vystúpenie talentovaných žiakov na prestížnom **divadelnom festivale Dramafest 2026**. Školu reprezentoval mix talentov z rôznych ročníkov, ktorí 29. apríla 2026 očarili publikum v Divadle Alexandra Duchnoviča v Prešove. V silnej konkurencii predviedli nezabudnuteľné výkony a dokonale prepojili svet divadla s anglickým jazykom. Overili si svoje jazykové a komunikačné zručnosti z angličtiny priamo v praxi. Kreatívne predstavenia plné nápadov divákov nielen rozosmiali, ale ponúkli aj hlbšie témy na zamyslenie. Organizátori okrem divadla pripravili aj sprievodné aktivity. Vedomosti a tímového ducha preveril napínavý interaktívny kvíz medzi súťažnými skupinami. Mimoriadnemu záujmu sa tešila prednáška o živote na Havaji. Ochoťníci ukázali súdržnosť a príkladne obhájili dobré meno našej divadelnej komunity. Naša vďaka patrí p. uč. Tóthovej, ktoré sa im venovali.

Všetkým oceneným žiakom srdečne blahoželáme k dosiahnutým úspechom a ďakujeme im za vzornú reprezentáciu školy a mesta Sabinov.

Prajeme im veľa ďalších úspechov v štúdiu aj v budúcich súťažiach a prehliadkach.

Zažili sme, videli sme...

BRATISLAVSKÁ EXKURZIA ÔSMAKOV

Luboslava Kulková, Zuzana Hanudelová

Intenzívny program plný zážitkov, nových vedomostí a spoznávania hlavného mesta priniesla dvojdná **medzipredmetová exkurzia našich ôsmakov**. V dňoch 23. – 24. apríla 2026 sa žiaci 8. ročníka vybrali do Bratislavy, kde v praxi prepojili svoje poznatky z dejepisu, občianskej náuky, geografie a techniky. Hneď prvý deň exkurzie bol zameraný na fungovanie štátu a moderného priemyslu. Žiaci navštívili Národnú radu SR. Na vlastné oči videli prácu zákonodarcov a fungovanie demokratického systému. Z parlamentu sa presunuli do výrobného závodu Volkswagen. Druhý deň exkurzie ich zaviedol do dávnej minulosti. Na celosvetovo úspešnej výstave Tutanchamón – jeho hrobka a poklady obdivovali fascinujúce artefakty starovekého Egypta a odhalili tajomstvá života slávneho faraóna. Po tejto nevšednej ceste v čase nasledovala prehliadka historického jadra Bratislavy. Dvojdnový maratón bol pre mladých Sabinovčanov nielen zdrojom vedomostí, ale aj skvelou príležitosťou na rozvoj samostatnosti a utuženie kolektívu.

Športové okienko

ŽIACI ZŠ KOMENSKÉHO ZBIERAJÚ ÚSPECHY A POSTUPUJÚ DO CELOSLOVENSÝCH FINÁLE

Marián Valkovič

Jar v našej škole sa už tradične niesla v znamení pohybu, súťaživosti a skvelých športových výkonov. Mesiace apríl a máj premenili športoviská na miesta plné emócií. Naši žiaci a naše žiačky opäť dokázali, že patria k absolútnej špičke v regióne. Počas týchto mesiacov zaznamenala škola sériu úspechov, ktoré jej

priniesli cenné trofeje a miestenky do krajských a celoslovenských finálových kôl. Náročný športový program odštartovali ešte v apríli futbalisti zo 6. a 7. ročníka na prestížnom **turnaji Školský pohár SFZ v Lipanoch**. Chlapci predviedli bojovné výkony a skvelú tímovú hru. Prebojovali sa až do samotného finále, kde po dramatickom zápase nakoniec podľahli domácemu tímu. Napriek tesnej prehre je **2. miesto** obrovským úspechom. Hneď na druhý deň si na rovnakom turnaji zmerali sily aj naše dievčatá. Hoci kvôli vyššiemu vekovému zloženiu tímu štartovali mimo oficiálnu súťaž, na ihrisku ne nechali nič na náhodu. Svojou hrou jednoznačne dominovali, zápasy premenili na jasné výhry a do Sabinova sa vracali s úsmevom, skvelými pocitmi a nezabudnuteľnými zážitkami. Futbalová radosť pokračovala 17. apríla 2026 na **turnaji o Pohár primátora mesta**, ktorý patril našim najmladším talentom. Škola postavila do bojov dve družstvá. Skúsenejšie A družstvo prešlo turnajom s prehľadom a zaslúžene si vybojovalo **1. miesto**. Naše mladšie B družstvo ukázalo obrovské srdce a v silnej konkurencii obsadilo **4. miesto**, chlapci získali neoceniteľné skúsenosti do budúcich rokov. Obrovský úspech sme zaznamenali 5. mája 2026 na **finálovom turnaji v malom futbale s názvom Horalky Cup**. Naše tímy v kategóriách U11 aj U14 predviedli moderný, dynamický futbal. Po skvelých taktických výkonoch si vybojovali **postup do veľkého celoslovenského finále**, ktoré sa uskutoční koncom júna 2026 v Banskej Bystrici. Byť medzi najlepšimi školami z celého Slovenska je pre nás obrovská česť. Všetkým našim športovcom a športovkyniam, ako aj ich trénerom a učiteľom srdečne blahoželáme k vzornej a úspešnej reprezentácii ZŠ Komenského. Držíme palce a prajeme veľa športového šťastia v nadchádzajúcich krajských kolách a vo finálových súbojoch o majstra Slovenska. Sme na vás hrdí!

Pokračovanie na s. 15 »

Pokračovanie zo s. 14 »

DOMINANCIA DOMÁCIICH ATLÉTOV NA OKRESNOM KOLE V ŠKOLSKEJ ATLETIKE

Beáta Harvanová, foto: archív školy

Žiaci ZŠ Komenského opäť potvrdili aj svoje vysoké atletické kvality. Na **okresnom kole školskej atletiky chlapcov a dievčat** zvíťazili družstvá školy v oboch kategóriách. Vybojovali si tak zaslužené **prvenstvo** medzi základnými školami v okrese Sabinov a zabezpečili si priamy postup na krajské kolo v Prešove. Výborné výkony predviedli aj jednotlivci, ktorí sa stali najlepšími atlétmi

okresu vo svojich disciplínach. Medzi dievčatami triumfovala **Gabriela Andraččíková** v behu na 60 metrov a **Karolína Kocúrková** v behu na 300 metrov.

V kategórii chlapcov sa stal víťazom **Adrián Lukáč** v behu na 800 metrov a **Max Bodnár**, ktorý dominoval v hode vortexom aj vo vrhu guľou. Školská atletika patrí každoročne medzi najatraktívnejšie športové podujatia žiakov v okrese. K výbornej atmosfére i kvalitným výkonom výrazne prispieva moderný atletický areál. Ten poskytuje mladým športovcom ideálne podmienky na súťaženie aj ich ďalší športový rast. Srdečne blahoželáme! ■



AKTIVITY MŠ 9. MÁJA V SABINOVE



FOLKLÓRNY FESTIVAL „TANCUJ, TANCUJ VYKRÚCAJ...“

Lenka Kubeníková, foto: Lenka Kubeníková

To, že folklór nemusí byť len spomienkou na minulosť, ale môže byť aj radostnou a veselou súčasťou detského sveta nám predviedli na 1. ročníku **Folklórneho festivalu** deti z MŠ 9. mája a jeho blízkeho okolia.

Ich pozvanie s radosťou prijali MŠ *Drienica*, MŠ *Pečovská Nová Ves* a MŠ *Ražňany*. Veľmi sa potešili, že festivalu neodolala ani pani vedúca FS Sabinovčan *Natália Salanciová* a taktiež vedenie mesta Sabinov - pán primátor *Michal Repaský*, pán prednosta *Martin Judičák* a pani vedúca oddelenia školstva *Iveta Šulíková*.

Každá MŠ si pripravila vlastné vystúpenie, v ktorom mali účinkujúci predviedli veľkú dávku nadšenia a talentu. V pestrých krojoch a s úsmevom na tvári ukázali, čo sa s pani učiteľkami naučili. Program bol naozaj

pestrý - *nechýbali ľudové hudobno-pohybové hry, riekanky, veršovanky, spev, tanec i hra na hudobných nástrojoch*. Celé podujatie sa nieslo v príjemnej atmosfére plnej hudby, tanca a spevu.

Veľká vďaka patrí materským školám, ktoré prijali pozvanie a obohatili tak tento folklórny festival o nové tváre a podnety. Osobitné poďakovanie si zaslužia pani učiteľky, ktoré s veľkým nasadením pripravovali deti na ich vystúpenia a podieľali sa na organizácii podujatia. Ich práca, kreativita a ochota venovať svoj čas deťom sú neoceniteľné. ■



TANEC. HUDBA. TRADÍCIA. JEDNA SCÉNA.

REAL VIBES

Sabinov MS SK

TANEČNÁ SHOW SKUPINY REAL STREET

SPOJENÁ S HUDBOU TRADÍCIOU

SPEVÁČKA SKUPINA **BETARKY** HLASY • KORENE • KRÁSA

HIGH HEELS BY **TERI** A ĎALŠÍ SUPER HOSTIA!

SEXY • ELEGANCIA • SILA

RAPER **PANCIER**

TAYFUN MIC HEAD

23.6.2026 utorok o 17:00

MIESTO KONANIA: MsKS SABINOV

VSTUP: 7€ PRÍD A ZAŽI TO NAŽIVO!

TANEC • HUDBA • TRADÍCIA • RAP • JEDNA ENERGIA

Odštvrtuj telo na pohodovej letnej party!

vstupné 10 € vstup 18+

Letná LATINO party no. 1

19.6.2026 21.00 h Kupko pod Šancom

kapela **PIATY ELEMENT** svetelná SHOW Welcome DRINK

tanečná škola v rytme latino miešané drinky darček pri vstupe dobré jedlo

SNOWMAN a kúsok letnej zábavy

verejné podujatie

DIAMONDART



JÚN
2026

5.	PIATOK 20:30	Scary Movie	2D	USA	ST	95	18+	6 €	komédia / paródia
7.	NEDEĽA 15:00	Lumpík Špuntík	2D	DNK	SD	80	U	6 €	animovaná komédia /DK/
7.	NEDEĽA 17:00	Vládcovia vesmíru	2D	USA	SD	132	12+	6 €	akčné sci-fi / fantasy
7.	NEDEĽA 19:30	Scary Movie	2D	USA	ČD	95	18+	6 €	komédia / paródia
14.	NEDEĽA 15:00	Skokani	3D	USA	SD	104	7+	7 €	animovaná komédia /DK/
14.	NEDEĽA 17:00	Srdcovka	2D	IRL/USA	CT	100	15+	6 €	hudobná komédia
14.	NEDEĽA 19:00	Deň odhalenia	2D	USA	ST	145	12+	6 €	sci-fi dráma
17.	STREDA 19:30	Súkromný život	2D	FRA	ČT	104	15+	6 €	psychologická dráma / thriller
18.	ŠTVRTOK 19:30	Prisahám, že za to nemôžem	2D	VB	ST	121	15+	6 €	dráma
19.	PIATOK 20:30	Michael	2D	USA	ST	125	12+	6 €	životopisná hudobná dráma
20.	SOBOTA 17:00	Toy Story 5: Príbeh hračiek	2D	USA	SD	102	7+	6 €	animovaná komédia /DK/
20.	SOBOTA 19:00	Scary Movie	2D	USA	ČD	95	18+	6 €	komédia / paródia
21.	NEDEĽA 15:00	Toy Story 5: Príbeh hračiek	2D	USA	SD	102	7+	6 €	animovaná komédia /DK/
21.	NEDEĽA 17:00	Po večierke	2D	ČR	ČV	106	12+	6 €	romantická komédia
21.	NEDEĽA 19:00	Deň odhalenia	2D	USA	SD	145	12+	6 €	sci-fi dráma
25.	ŠTVRTOK 19:30	Deň odhalenia	2D	USA	SD	145	12+	6 €	sci-fi dráma
26.	PIATOK 20:30	Supergirl	2D	USA	ST	110	12+	6 €	akčné dobrodružné sci-fi
27.	SOBOTA 17:00	Bláznivý Marsupilami	2D	FRA/BEL	SD	99	7+	6 €	rodinná dobrodružná komédia /DK/
27.	SOBOTA 19:00	Po večierke	2D	ČR	ČV	106	12+	6 €	romantická komédia
28.	NEDEĽA 15:00	Toy Story 5: Príbeh hračiek	3D	USA	SD	102	7+	7 €	animovaná komédia /DK/
28.	NEDEĽA 17:00	Pät švestek	2D	ČR	ČV	99	15+	6 €	komédia
28.	NEDEĽA 19:00	Scary Movie	2D	USA	ST	95	18+	6 €	komédia / paródia

Vysvetlivky: SD - slovenský dabing, ST - slovenské titulky,
OV - originálna verzia, ČD - český dabing, ČT - české titulky,
DK - detské kino, FK - filmový klub.

MS SK sabinov MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V SABINOVE A BÁBKOVÝ SÚBOR HALABALA VÁS POZÝVAJÚ NA PREMIÉROVÚ BÁBKOVO – HRANÚ ROZPRÁVKU SPOJENÚ S TVORIVOU DIELŇOU PRE DETI A ICH RODIČOV KIC Na korze

Budulinkovi

V KINOSÁLE MsKS V SABINOVE 13.6. 2026 o 16.00 h

ÚČINKUJÚ: ADRIÁNA BELEJKANIČOVÁ, AGÁTA FECKOVÁ, ALENA ADAMOVA, IVETA GLAZUNOVÁ, KATARINA KAČMARSKA, MARTINA PLAVČANOVÁ, RENÁTA ČUBOVÁ, ZUZANA MAGUROVÁ
RÉZIA: IVETA GLAZUNOVÁ

VSTUPNÉ: 3 EURA

PREDPREDAJ VSTUPENIEK V KIC NA KORZE, NÁMESTIE SLOBODY 62, SABINOV ŽIVOT V SABINOVE

sabinov MS SK

Budúce ? osobnosti Sabinova

9.6.2026 18.00 h

MODEROVANÝ UMELECKÝ VEČER SPOJENÝ S VYHDODNOTENÍM 10. ROČNÍKA MEDZINÁRODNEJ VÝTVARNEJ SÚŤAŽE „CSONTVÁRYHO TÚLAVÉ TOPÁNKY“ A VERNISÁŽOU ŽIAKSKÝCH PRÁČ

V PROGRAME VYSTÚPIA SÚČASNÍ A BÝVALÍ LAUREÁTI A OCENENÍ SABINOVSKÉHO AUTORSKÉHO A RECITÁTORSKÉHO MÁJA, MALÍ RECITÁTORI MESTSKÉJ PREHLIADKY SABINOVSKÝ ČIM - ČIM A SPEVÁČKOVIA SABINOVSKÉHO SLÁVIČKA

ÚČINKUJÚ: ŽIAČI A PEDAGÓGOVIA ŽŤS SABINOV

verejné podujatie vstup voľný Kinosála MsKS



3D OKULIARE

Pri 3D predstaveniach nie sú okuliare v cene lístka. Plastové okuliare si môžete zakúpiť v pokladni kina za 1 € pred predstavením. Okuliare Vám následne ostávajú a môžete ich využívať pri ďalších 3D predstaveniach v Kine Torysa.

Aktuálne informácie a program:
www.kinotorysa.sabinov.sk

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

ZĽAVY
Pri vybraných filmoch so vstupným 5 € a 6 € platí zľava 1 € pre deti do 12 rokov, študentov, dôchodcov nad 62 rokov a ŽŤP.

Modernizáciu a digitalizáciu v tomto kine finančne podporil:



KULTÚRA NA JÚN 2026



CVIČENIA V MsKS:

Pilates s Evkou:

pondelok a streda
od 18.00 h do 19.00 h



Cvičenie pri hudbe s Dankou:

utorok a štvrtok od 18.00 h do 19.00 h

Dance fitness s Katkou:

MESTSKÁ KNIŽNICA B. NOSÁKA NEZABUDOVA



3. VI. ROZPRÁVKA, POĎ K NÁM

9.30 Čítanie obľúbených rozprávok, rozprávkový kvíz pre predškolákov MŠ 9. mája.

15. VI. PASOVANIE ZA ČITATEĽOV KNIŽNICE

9.00 Slávnostné pasovanie prvkov ZŠ Komenského za čitateľov knižnice 1/B.

16. VI. PASOVANIE ZA ČITATEĽOV KNIŽNICE

9.00 Slávnostné pasovanie prvkov ZŠ Komenského za čitateľov knižnice 1/D.

17. VI. PASOVANIE ZA ČITATEĽOV KNIŽNICE

9.00 Slávnostné pasovanie prvkov ZŠ Komenského za čitateľov knižnice 1/A.

22. VI. PASOVANIE ZA ČITATEĽOV KNIŽNICE

9.00 Slávnostné pasovanie prvkov ZŠ Komenského za čitateľov knižnice 1/C.

23. VI. TRUHLICA ZÁHAD A PRÍBEHOV

9.30 Čítanie z knihy Petra Karpinského Rozprávky z múzea záhad a tajomstiev pre predškolákov MŠ 17. novembra.

30. VI. S BAMBUEKAMI ZA KNIHAMI

10.00 Pravidelné knižničné stretnutie s detičkami a ich rodičmi pri čítaní, tvorivých dielničkách a zaujímavých úlohách.

KULTÚRNE CENTRUM NA KORZE



2. VI. KEĎ SVIETI SLNKO

11.00 Práca s papierom, farbami, kombinovaná technika - tvorivá dielňa pre žiakov Spojenej školy v Sabinove. Prednášková miestnosť MsKS, J. Borodáča 18, Sabinov.

8. VI. SERVER ERROR: ŠIKANA

10.00 Verejná výstava, ktorá dešifruje násilie v jazyku generácie Z a Alfa. Využíva vizuálnu syntax videohier a digitálnych systémov na to, aby otvorila tému, pred ktorou moderná spoločnosť často zatvára oči. Výstava potrvá do 30.6.2026.

Autor výstavy: Juraj Andraščík. Priestor pred MsKS.

9. VI. SABINOVSKO – ORKUCIANSKY LIEHOVAR

10.00 Rolnícky družstevný liehovar, založený v roku 1933, jeho rozvoj, milníky a jeho úloha a význam pre sabinovské hospodárstvo v obrazovej podobe.

Predsálie Estrádnej sály MsKS, J. Borodáča 18, Sabinov.

9. VI. CSONTVÁRYHO TŮLAVÉ TOPÁNKY

18.00 Vernisáž medzinárodnej výtvarnej súťaže, spojená s vyhodnotením. Výstava potrvá do 31.8.2026.

Predsálie kina Toryša, J. Borodáča 18, Sabinov.

11. VI. DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

9.00 Deň otvorených dverí v KIC Na korze a expozícií
17.00 Krajského múzea Prešov, ktoré si môžu návštevníci pozrieť zdarma. Záujemcovia budú mať možnosť vlastnoručne si vyraziť svoju sabinovskú mincu na pamiatku. KIC Na korze, Námestie slobody 62, Sabinov.

18. VI. KORZO KLUB

15.00 h maľovanie na textil - tvorivá dielňa pre verejnosť. Na TD je potrebné sa prihlásiť do 15.6.2026 na t. č. 0911 949 678. Vstupné: 5,00 €. Prednášková miestnosť MsKS, J. Borodáča 18, Sabinov.

Radošinské náivné divadlo
Stanislav Šteпка
V ADAMOVI RÚCHU
SPRÁVY
O DÁMSKYCH
NÁVŠTEVÁCH

GENERALNÝ PARTNER
NN

17.9. 2026 o 19.00 hod. **26€**
Kinosála MsKS v Sabinove

Vstupenky zakúpíte v MsKS na 2. poschodí č.d. 21 v pracovné dni od 8.00 do 16.00 hod. alebo online na kinotorysa.sabinov.sk

ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA SABINOV
SYMFÓNIA, O. Z.
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO SABINOV

UVÁDZAJÚ

*Koncert
klasikkej hudby*

NEDEĽA, 7. JÚN 2026 16.00 h

KOŠTOL MUČENÍCKEJ SMRTI
SV. JÁNA KRSTITEĽA V SABINOVE

*Koncert uvádzame v rámci
Dní Sabinova 2026*

VSTUP VOJENÝ
VEREJNÉ PODIATIE



Mestské Správy z Kultúry v Sabinove

DEŇ MATIEK V MSKS

J. Rákošová, Diamond Art

Byť mamou nie je len úloha, je to poslanie. Je to láska, ktorá nepozná hranice, sila, ktorá nás vedie aj v ťažkých časoch a teplo, ktoré nás nikdy neopúšťa. Mamičky sme si tento rok uctili milým programom v Mestskom kul-

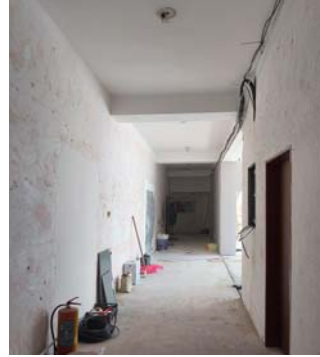


túrnym stredisku v Sabinove. Podujatie sa konalo pod záštitou primátora mesta Sabinov Michala Repaského. Po úvodnom slove moderátora – riaditeľa MsKS Jozefa Váhovského sa na pódiu predstavili deti zo sabinovských materských škôl, ktoré si pre mamičky pripravili pestrú zmes piesní, básní i tanečné choreografie. Po detskom programe sa divákovi prihovoril primátor mesta Michal Repaský, ktorý mamám zblahoželal k ich sviatku a uviedol hlavného hosťa programu – Veroniku Rabadu. Tá spolu s kapelou ponúkla takmer hodinovú show rezkých a chytľavých piesní. Mamičky i babičky si vychutnali popoludnie plnú skvelej atmosféry a ako poďakovanie si odniesli nielen kultúrny zážitok, ale aj krásnu ružu z rúk primátora mesta.

MODERNÝ PRIESTOR PRE KOMUNITU AJ KULTÚRU

J. Repaská, foto: archív MsKS

Vmáji tohto roku sa naplno rozbehla rekonštrukcia vstupnej chodby do knižnice, komunikačnej chodby a multifunkčnej miestnosti vďaka prostriedkom, ktoré sme



rekonštrukcie je preto vytvoriť moderné, bezpečné a komfortné prostredie, ktoré bude slúžiť širokej verejnosti a zároveň prispieť k rozvoju komunitného života. Rekonštrukcia týchto priestorov zahŕňa výmenu podláh a elektroinštalácie, nové osvetlenie s úspornou LED technológiou.

Inštalovanie vzduchotechniky, posuvných predelovacích dverí, závesného systému, maľovanie a úprava interiéru, interiérové vybavenie miestnosti (stoly, stoličky) doplnenie modernej audiovizuálnej techniky (interaktívna tabuľa). Rekonštrukcia multifunkčnej miestnosti predstavuje významný krok k vytvoreniu moderného a univerzálneho priestoru pre široké spektrum aktivít. Obnovené priestory budú slúžiť potrebám obyvateľov, podporovať komunitný život a vytvárať príjemné prostredie pre kultúrne, spoločenské aj vzdelávacie podujatia. Týmto krokom završíme komplexnú rekonštrukciu knižnice, ktorá prebiehala v postupných krokoch od roku 2017.

U. fond
na podporu
umenia

„Interiér z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.“



41. ROČNÍK SARM-U

M. Mervová, foto: Diamond Art

Po roku, na deň presne, sa v Mestskom kultúrnom stredisku opäť stretli nadšenci umeleckého slova. Stalo sa tak 20. mája, a to pri príležitosti 41. ročníka SARM-u, teda Sabinovského autorského a recitátorského mája, ktorý každoročne organizuje Mestská knižnica Bohuša Nosáka Nezabudova. Táto súťaž je poctou spisovateľke Jolane Cirbusovej, ktorá tu žila a aj tvorila. Dôkazom toho, že aj v dnešnej dobe vyrastajú v našom meste a okolí mladé talenty, svedčí aj počet účastníkov, ktorí sa do súťaže zapojili. V tomto ročníku si „zmeralo“ sily 59 žiakov z 15-tich základných škôl. V prednese prózy sa predstavilo 26 recitátorov. Poézia mala trochu väčšie zastúpenie - svoje kvality predviedlo 33 žiakov. Éterom sa niesli slová slovenských autorov ako Čepčková, Bendová či Hevier. Niektorí recitujúci pri svojom výbere načreli aj do zahraničných vôd. Recitovali sa úryvky z diel Abby Hanlon, Tessy Afshar i Patricka Süskinda. Zastúpenie malo aj písané slovo, vďaka ktorému sme mohli nahliadnuť do sveta mladých a talentovaných autorov. Po odznení posledných slov a dopísaní posledných viet sa konali tradičné rozborové semináre, kde si súťažiaci mohli vypočuť názor hodnotiacich na ich predvedené výkony. Ctená porota bola v tomto roku v zložení: Juraj Rusnák, Dagmar Rusnáková, Ľubica Bekéniová, Soňa Pariláková, Peter Karpinský, Nina Kollárová. Aj touto cestou sa chceme porote poďakovať za skvelú spoluprácu, ich odborný prístup a cenné rady. Poďakovanie patrí tiež rodičom a pedagógom, ktorí deťom pomáhali v príprave na súťaž. Ďakovné slová chceme adresovať všetkým, ktorí akýmkoľvek spôsobom prispeli k tomuto sviatku slova v našom meste.

A toto sú úspešní účastníci 41. ročníka SARMu:

Pokračovanie zo s. 18 »

PREDNES POÉZIA

OCENENÍ

Kategória 1. a 2. ročník

Sára Vargová, 2. ročník, ZŠ Rožkovany

Kategória 3. a 4. ročník

Bianka Bujňáková, 3. ročník, ZŠ Komenského Sabinov

Kategória 5. a 6. ročník

Petra Koleničková, 6. ročník, ZŠ Komenského Sabinov

Matyáš Tejbus, 6. ročník, ZŠ Komenského Lipany

Barbora Sabolová, 6. ročník, ZŠ 17. novembra Sabinov

Kategória 7. až 9. ročník

Liliana Bilá, 8. ročník, ZŠ Jarovnice

Júlia Majná, 9. ročník, ZŠ Komenského Lipany



LAUREÁTI

Sára Zubrická, 3. ročník, ZŠ 17. novembra Sabinov

Michaela Šuhajová, 4. ročník, ZŠ Hviezdoslavova Lipany

Elena Vandžurová, 6. ročník, ZŠ Komenského Lipany

Lenka Emma Murínová, 7. ročník, ZŠ Komenského Lipany

Júlia Fabiánová, 9. ročník, ZŠ Komenského Sabinov

PREDNES PRÓZA

OCENENÍ

Kategória 1. a 2. ročník

Lívia Tomčáková, 2. ročník, ZŠ Hviezdoslavova Lipany

Tobias Frančan, 2. ročník, ZŠ Komenského Sabinov

Rebeka Forgáčová, 2. ročník, CZŠ Sabinov

Kategória 3. a 4. ročník

Leonardo Borsuk, 3. ročník, ZŠ 17. novembra Sabinov

Mária Kovalová, 4. ročník, ZŠ Hviezdoslavova Lipany

Erika Tomková, 4. ročník, ZŠ Komenského Lipany

Katarína Šefčíková, 4. ročník, ZŠ Brezovica

Kategória 5. a 6. ročník

Anna Repaská, 5. ročník, ZŠ Komenského Sabinov

Ema Grocká, 5. ročník, ZŠ 17. novembra Sabinov

Tamara Novotná, 5. ročník, ZŠ Medzany

Kategória 7. až 9. ročník

Kiara Lipjancová, 7. ročník, CZŠ Sabinov

Marína Holešová, 7. ročník, SZŠ Sabinov

LAUREÁTI

Markus Hovanec, 3. ročník, ZŠ Komenského Lipany

Pavol Repaský, 6. ročník, ZŠ Komenského Sabinov

Tobias Vysocký, 9. ročník, ZŠ Komenského Lipany

VLASTNÁ TVORBA POÉZIA

OCENENÍ

Kategória 3. a 4. ročník

Klára Klembárová, 4. ročník, ZŠ 17. novembra Sabinov

VLASTNÁ TVORBA PRÓZA

OCENENÍ

Kategória 1. a 2. ročník

Dorota Holešová, 1. ročník, ZŠ Jakubovany

Kategória 5. a 6. ročník

Dávid Petřík, 6. ročník, ZŠ Hviezdoslavova Lipany

Kategória 7. až 9. ročník

Nadežda Karabinošová, 8. ročník, ZŠ Komenského Lipany

Oleh Hubal, 8. ročník, ZŠ 17. novembra Sabinov

MÁJ V KC NA KORZE

Z. Magurová, foto: Diamond Art

Máj v KC Na korze sme otvorili v tvorivej atmosfére. Prvé dni mesiaca patrili výstave prác žiakov Základnej umeleckej školy v Sabinove, ktorí svojimi dielami zaplnili predsálie Kina Torysa v MsKS. Tieto priestory nabili energiou, nápaditosťou a talentom. Návštevníci si mohli pozrieť pestrú paletu prác, kresby a maľby, za ktorými sa skrývala nielen šikovnosť a talent detí, ale aj radosť z tvorby a chuť objavovať nové možnosti umenia.

Na tvorivú náladu plynulo nadviazalo aj divadelné pred-



stavenie „Vrabčkové dobrodružstvá“ v podaní bábkového súboru Halabala, ktoré rozveselilo malých aj veľkých divákov. Veselý príbeh plný dobrodružstiev a neposed-



ných kúskov malého vrabčeka vtiahol deti do sveta, kde sa stále niečo deje. Po predstavení nasledovala už tradične tvorivá dielňa, počas ktorej si deti vyrobili svojho papierového vrabčeka. Z tohto milého popoludnia si odniesli pekné zážitky zo spoločného tvorenia a chvíľ strávených v divadelnom prostredí.

Ako každý mesiac, ani v máji nemohli u nás chýbať tvorivé dielne pre deti. Tentokrát sme privítali malých tvorcov z Materskej školy v Uzovskom Šalgove a žiakov zo Spojenej školy v Sabinove, ktorí v rámci otvorenej hodiny na tému „Hmyz“ svojimi šikovnými rukami vyrábali papierové včielky. S nadše-

ním vystrihovali jednotlivé časti, lepili krídelká a zdobili ich podľa vlastnej fantázie. Napokon si tieto včieličky odniesli domov ako milú spomienku na deň strávený u nás. Prichádzajúca jar sa akoby prebudila pod rukami šikovných detí z Materskej školy na Komenského ulici v Sabinove, ktorých výtvy ožili veselými jarnými slniečkami. V tvorivých aktivitách sme pokračovali aj s kreatívnymi žienkami z Korzo klubu a spoločne si vyskúšali výrobu originálnej jarnej dekorácie z konárikov, pričom hlavnou technikou bolo lepenie a tvarovanie prírodného materiálu do podoby misky. Z jemných

vetvičiek vznikali postupne pevné a zároveň estetické útvary, ktoré po vytvrdnutí lepidla nadobudli podobu dekoratívnych misiek. Tie si potom dozdobili podľa vlastnej fantázie. Výsledkom boli jedinečné dekorácie, ktoré v sebe spájajú jednoduchosť prírody a kreativitu rúk ich tvorkyň.

MÁJ V KNIŽNICI

Mária Mervová, foto: archív MsKS

Ani sme sa nenazdali a bláznivý apríl podal štafetový kolík pestrému, orgovánom voňajúcemu máju. A krásne pestrý bol tiež život v knižnici.

Pokračovanie na s. 20 »

Pokračovanie zo s. 19 »

Okrem „regulérnych“ čitateľov sme mali možnosť privítať aj skupinky najrôznejšieho veku. Zavítali medzi nás škôlkari, študenti či seniori. Do knižnice v máji opäť nakukli naši kamaráti z MŠ Komenského



ho. Naše stretnutie sa nieslo v rozprávkovom duchu. Hneď v úvode na škôlkarov čakal rozprávkový kvíz. Po zodpovedaní poslednej otázky sme sa preniesli do príbehu o jednej vyhladovanej húseničke, ktorá toho teda pojedla! Zlatým klincom programu bolo zdobenie záložiek, ktoré si detičky zobrali domov. V jeden daždivý deň natiahli gumáky a pršiplášte deti z MŠ Ražňany a prišli k nám, aby spoznali Gulka Bombulka, ktorý je strážcom všetkých kníh v knižnici. Gulko spočiatku splietal o knihách a knižnici nezmysly, no šikovné deti ho však bez problémov opravili,

keďže už u nás párkrát boli a veľa si toho aj zapamätali. Potom sme si prečítali príbeh o tom, ako si Gulko Bombulko našiel nových kamarátov. V máji sme si pripomenuli tiež jeden z najkrajších sviatkov – Deň matiek. Nádherný

program plný básničiek, pesničiek, tanca a divadelných výkonov nám i mamičkám/babičkám zo Senior klubu predviedli detičky z Materskej školy Švermova. Tie si za odmenu vyslúžili nielen niečo sladké do bruška, ale i príbeh o tom, že hľadať lepšiu mamu, než tú, ktorú máme, netreba. Dvakrát nás v máji navštívili študenti zo Spojenej školy, SNP 15 v Sabinove. Dozvedeli sa viac o podstate a úlohe knižnic a niečo konkrétne aj o tej našej. Potom sme prešli spoločne cestu knihy - od jej starodávnych predchodcov až po „výrobný proces“ kníh ako ich dnes poznáme.

PIETNY AKT PRI PRÍLEŽITOSTI 81. VÝROČIA UKONČENIA 2. SVETOVEJ VOJNY

J. Rákošová, foto: Diamond Art

8. máj 1945 sa navždy zapísal do dejín ako deň víťazstva nad fašizmom, deň nádeje a návratu pokoja po rokoch utrpenia, strachu a ničenia. Spomíname na vojakov, partizánov, odbojárův aj civilistov, ktorí znášali hrôzy vojny a svojou odvahou prispeli k porážke nenávisťi a neslobody. Pamiatku na tých, ktorí bojovali

ve. Na pietnej spomienke sa zúčastnili aj členovia oblasťného výboru Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov v Prešove. Slávnostného príhovoru sa ujal prednosta okresného úradu v Sabinove Ladislav Magyar.

„Dnes, keď si pripomíname toto veľké víťazstvo, tak sa musíme pozrieť aj do dnešných dní. Mier, ktorý bol draho vykúpený, nie je samozrejmosťou. Je to krehká hodnota, ktorú musíme chrániť. História nás učí, že nenávisť, rasizmus a extrémizmus za-



za hodnoty ľudskej dôstojnosti, solidarity a pokoja sme si pripomenuli aj v Sabinove. Pietny akt kladenia vencov zorganizovali Mestský úrad, Okresný úrad v Sabinove, Základná organizácia Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov a MsKS v Sabinove.

čínajú nenápadne, ale končia tragicky. Učme sa z minulosti, aby sme neopakovali jej chyby. Budme ostražití voči tým, ktorí šíria rozdelenie a strach. Dnes, viac ako kedykoľvek predtým potrebujeme jednotu, pochopenie a úctu k životu.“ ■



SPOMÍNAME



S láskou a úctou si pripomíname

IRENU KOMÁROVÚ,

ktorá nás opustila pred štyrmi rokmi dňa 17.06.2022. Jej rodina a priatelia si ju navždy budú pamätať ako milú a láskavú osobu, ktorá prinášala do ich životov radosť a šťastie. Navždy zostane v našich srdciach a jej pamiatka bude žiť ďalej.

Nech odpočíva v pokoji.



„Posielame krásny pozdrav do neba, otec a dedko náš drahý pre Teba . . .“

Dňa 5.5.2026 sme si pripomenuli 40. výročie, kedy nás navždy opustil otec a dedko

ŽIGMUND MIHALÍK.

S láskou a úctou spomínajú syn Kristián, dcéry Hedviga a Patrícia s rodinami.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



Dňa 23. mája 2026 uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustil manžel, otec, dedko

JÁN KOCHAN.

S láskou spomína manželka Margita, synovia Juraj, Miroslav a Slavomír s rodinami.

Venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

Ďakujeme.



Lebo či žijeme, žijeme Pánovi, či umierame, umierame Pánovi. Či teda žijeme alebo umierame, patríme Pánovi. Rimanom 14:8

Turistické okienko

Dokončenie z minulého čísla

2.2.2026 FEBRUÁROVÁ PREMIÉRA: KST SLOVAN SABINOV OTVORIL CYKLOSEZÓNU

Rastislav Perdík

Zima ešte nepovedala posledné slovo, no cyklisti z klubu KST Slovan Sabinov už prevetrali svoje stroje. Slnec nás zlákal na výlet do Prešova a musíme uznať – stálo to za to! Trasa viedla po obľúbenom cyklochodníku zo Sabinova do Veľkého Šariša. Počas krátkeho občerstvenia sme sa dozvedeli dôležitú novinku: úsek z Veľkého Šariša do Prešova bude čoskoro uzavretý kvôli oprave zosúvajúceho sa chodníka nad riekou Torysa. Našu jazdu sme zakončili v centre Prešova zaslúženou kávou a sladkou odmenou v cukrárni Jadran. Bol to rekordný štart sezóny – 28. februára sme totiž v sedadlách ešte nesedeli. Veríme, že nabudúce sa stretneme v ešte hojnejšom počte. 45 km v nôžkach nám zostalo.

8.3.2026 LEVOČSKOU DOLINOU NA MARČULINU

M. Grešák, foto: archív klubu

Slnec na MDŽ bola ideálna na jarnú túru. Voľba padla na Levočské vrchy, ktoré sú celkom Podhôrno-magurskej oblasti. Pre zaujímavosť sa Levočské vrchy delia ešte na Levočské planiny, Levočskú vrchovinu a Levočskú vysočinu. Štart v Levočskej doline od bio kúpaliska po spevnenej, ale klukatej lesnej ceste, ktorá nás zaručene a s istotou viedla k vyhlídkovej veži Marčulina, ktorá stojí na vrchole Javorina vo výške 1225 m n.m. Veža meria 31 m a je voľne prístupná po celý rok. Na Slovensku je mnoho rozhľadní, ale výhľady z Marčulina sú jednoducho neuveriteľné. V prízemnej časti sa nachádza turistická útulňa, ktorá poskytuje jednoduchý, ale príjemný komfort pre návštevníkov, ktorí si chcú pobyť na Javorine predĺžiť alebo prenocovať v lone prírody (pozn. aj sekcia VhT sa chystá využiť túto útulňu tento rok

pri trojdňovom prechode Levočských vrchov). Neďaleko veže sa môžeme ešte potešiť lavičkou lásky, jednoduchou drevenou lavičkou s krásnym výhľadom. Je to tichý symbol spojenia, pokoja a chvíľ pre dvoch. Po nabažení sa tohto očarujúceho miesta sa aj slnko akosi rýchlejšie skláňa, a tak sa spokojní vraciame tou istou trasou späť na začiatok dnešnej trasy. **Trasa:** Levočská dolina – Koží hrb – Dvorčianka, lúka – Javorinka, pamätník SNP – Javorina, Marčulina a späť. Prvýšenie: +579m/-587m. Dĺžka trasy: 17,90 km.

1.4.2026 MUROVANÁ SKALA (TURNISKÁ)

Na západ od Košíc v blízkosti vodnej nádrže Ružín v hlbokých dolinách a hustých lesoch Volovského pohoria sa skrývajú skalné skvosty východného Slovenska. Určite mnohí z nás poznajú známejšiu Folkmarsku skalú s nádherným výhľadom. Lenže táto oblasť skrýva ešte aj druhú, menej známu lokalitu, rozsiahly vápencový hrebeň zvaný Murovaná skala. Na jeho južnom svahu sa rozkladá strhujúce skalné mesto s mohutnými 30 až 60 metrov vysokými skalnými vežami, ihlami, jaskyňami, otvormi, priepastami. Terén je náročný, ale poobzerať sa oplatí nielen kvôli výhľadom a nádherným zákutiam. Hlavným ťahákom je určite skalná brána „Klemba“ s výškou približne 10 m, šírkou 15 m a dĺžkou 20 metrov. Ide najväčší skalný tunel na východnom Slovensku. Lokalitou prechádza náučný chodník „Folkmarska a Murovaná skala“ a je vychýreným miestom medzi skalolezcami a horolezcami. Hoci v kalendári svietil už apríl, vo vrcholových partiách bolo stále 10 cm snehu, a tak náročnosť trasy bola pomerne vysoká. Počas teplých dní je to ale výborný tip na celodenný výlet, kde si môžete v skalnej bráne na prípravnom ohnisku pripraviť opekané fajnotky. **Trasa:** Prieložky (ATC Turist Club) – dolina potoka Zlatník – Sedlo Zemičky – Červená skala (Turniská) – pokračovanie po zelenej TZ na hrebeň Murovanej skaly –

lesnou cestou k jaskyniam pod Kamenným mliekom – dolina potoka Zlatník – Prieložky (ATC turist Club). Dĺžka trasy: 14,50 km. Prvýšenie: +810m / -801m.

18.-19.4.2026 VYŠNÉ RUŽBACHY – ČERVENÝ KLÁŠTOR

Prognóza krásneho jarného počasia nás nenechala na pochybách zorganizovať dvojdňovku v blízkosti Slovensko-poľského pohraničia. Voľba padla na Pieninskú cestu, ktorá spája Vyšné Ružbachy a Červený kláštor. Autobusom SAD zo Sabinova sme sa presunuli do V. Ružbách, kde sme pri travertínovom kráteri začali našu trasu. Červenou TZ sme sa zahryzli do pohoria Spišská Magura (flyšové pohorie a geomorfologický celok je súčasťou Podhôrno-magurskej oblasti). Miernym stúpaním po lesných chodníkoch a cestách obdivujeme krásu tohto pohoria. Napokon sme dosiahli úžasnú vyhlídku na vychýrenom Veternom vrchu (1113 m n.m.), ktorá patrí k najkrajším v širokom okolí. Užívame si zaslúžený odpočinok s občerstvením a obdivujeme panorámu Tatier a iných

vstupujeme na hrebeň Hali-govských skál a naďalej napredujeme Pieninskou cestou. Chodník je turisticky príťažlivý najmä skalnými bralami (solitérmi) a výhľadmi. Dnešnú trasu končí pomerne dlhý zostup z hrebeňa do Kúpeľov Smerdžonka, kde máme nocľah. Po raňajkách sme nasledujúce ráno navštívili v areáli Červeného kláštora nášho predsedu klubu R. Perdíka s manželkou, ktorý sa zúčastnil medzinárodného výtvarného seminára. Po obhliadke výtvarných diel sme po prekročení hraničnej rieky Dunajec už smerovali na poľskú stranu Pienin. Naš cieľ nebola vyhliadka na troch korunách, ale trošku vzdialenejší cieľ a to majestátna Sokolica (747 m n.m.). Chodník vedie krásnou scenériou skál, lesov, vyhlídko do prielomu Dunajca. Vrcholové bralo Sokolice je úžasná prírodná terasa, z ktorej je neopakovateľný výhľad na všetko, čo je pod nohami, a za dobrého počasia, ako sme ho mali aj my, do dialav Zamaguria. Spätnú trasu sme zvolili cez prievozníka pod Sokolicou. Za malý poplatok sme sa ocitli v prielome Dunajca na slovenskej strane a čakal nás už len



pohorí na Slovensku a Poľsku. Pokračujeme lesom, ktorý striedajú rozsiahle a kvitnúce horské lúky. Zostupujeme do obce Veľký Lipník a znova stúpame, a to do známeho Lesníckeho sedla. Hneď za obcou prekračujeme hranicu pohoria Pienin (geomorfologický celok oblasti Východné Beskydy, jediné samostatné pohorie tvorené bradlovým pásmom) a vstupujeme do Pieninského národného parku. Od sedla cez horské lúky

prechod prielomom späť do kúpeľov Smerdžonka a odtiaľ znovu autobusom SAD sme sa šťastní a v zdraví vrátili domov. **Trasa 1. deň:** Vyšné Ružbachy – Pod Grúňom – Pod Veterným vrchom – Veterný vrch – Za Kvasníkom – Veľký Lipník – Lesnícke sedlo – Pod Plašnou – Plašná – Vapenník – Sedlo Cerla – kúpele Smerdžonka. Dĺžka trasy: 21,50 km. Prvýšenie: +982m/-1131m. **Trasa 2. deň:** Dĺžka trasy: 22,70 km. Prvýšenie: +712m/-706m. ■

Majstrovstvá Slovenska v mažoretkovom športe ovládla energia, talent aj mažoretky Tedasky

V dňoch 1. až 3. mája 2026 sa Spišská Nová Ves stala dejiskom jedného z najvýznamnejších podujatí v oblasti mažoretkového športu na Slovensku. Počas troch súťažných dní sa na parkete vystriedali tímy rôznych vekových kategórií, od najmladších nádejí až po skúsené reprezentantky.

Eva Vardžiková, vedúca súboru,
foto: archív klubu

Súťaže prebiehali v disciplínach baton, pom-pom, mix, mace, flag, akrobatický baton, pričom hodnotila sa nielen technika, ale aj synchronizácia, výraz a celkový umelecký dojem.

Majstrovstvá neboli len o súťažení, ale aj o stretnutiach, výmene skúseností a podpore medzi jednotlivými tímami.

Sabinovským Tedaskám nevyšlo všetko podľa predstáv, ale užili si každý moment.

NAJ...umiestnenia, ktoré sme si vytancovali a zaistili nominácie na Majstrovstvá Európy, Majstrovstvá sveta:

1. VICEMAJSTER SLOVENSKA - VF KLASIK POM POM
- MIESTO - VF DEFILÉ KLASIK BATON
4. MIESTO - DETI MIX
5. MIESTO - DETI SÓLO POM POM
6. MIESTO - 10. MIESTO - MF BATON, POM POM

Za krásne umiestnenie za-bojovali: Nela Fecková, Ema Ceperková, Alexandra Jacová, Sára Jasenská, Diana Kišelová, Klára Klembraová, Nela Malíková, Tatiana Matijová, Paulína Pellová, Zoe Semaníková, Emma Stašková, Ema Šafrano-



vá, Michaela Timková, Nikoleta Tkáčová, Adelle Váhovská, Veronika Valušová, Alžbeta Vargová, Nataša Vargová.

Veľké poďakovanie patrí všetkým rodičom, ktorí svoje deti počas celej sezóny podporovali - podporujú, povzbudzujú a vytvárajú im zázemie potrebné na dosahovanie skvelých výsledkov. **ĎAKUJEME** aj všetkým, ktorí merali cestu na Majstrovstvá Slovenska a prišli povzbudiť naše dievčatá.

Mažoretky Tedasky ďakujú Mestu Sabinov za finančnú podporu, ktorá nám umožnila reprezentovať naše mesto na Majstrovstvách Slovenska.

Tešíme sa na ďalšiu spoluprácu a veríme, že mesto

Sabinov budeme úspešne reprezentovať aj na **MAJSTROVSTVÁCH EURÓPY 2026 - Varaždin Croatia a na MAJSTROVSTVÁCH SVETA 2026 Katowice - Poland.** ■

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

apríl 2026

Narodení

Anna Brilllová
Denis Čonka
Lucy Dudová
Adam Gallik
Timotej Horváth
Chanel Horváthová
Sára Hrabčáková
Emma Jurová
Tiffany Kalašová
Paulína Kohanová
Jonáš Majiroš
Amália Majirošová
Ema Molitorisová
Leo Repaský
Aneta Smreková
Dominika Sroková
Zuzana Šimoňáková
Zoja Žatečková



Zosnulí

Eva Ďurčeková
Ľudmila Fabianová
JUDr. Alžbeta Floreková
Alena Galajdová
MUDr. Milan Hlubek
Jozef Ondrej
Peter Ondričko
Milan Radačovský
Katarína Timurová





Predpôrodná príprava

Už aj v Sabinove

Okamih, keď žena privedie na svet nový život, patrí medzi tie najkrajšie v živote. Naším cieľom je, aby ste toto jedinečné obdobie prežili s pokojom, istotou a dôverou.



Predpôrodná príprava

- Je určená pre všetky tehotné mamičky a oteckov, ktoré sa chcú čo najlepšie pripraviť na pôrod.
- Je určená nielen pacientkam našej ambulancie.
- Pôrodná asistentka Vás prevedie tehotenstvom, pôrodom aj obdobím šiestonedelia, dojčenia a starostlivosti o bábätko.



ALPHA GYN

"Najkrajší okamih v živote ženy"

Lekárka
MUDr. Marianna Horánska

Pôrodná asistentka
DPA Renáta Šimková

Navštívte náš web



Poliklinika Sabinov,
ul. SNP 1, 08301 Sabinov

0948 432 433
info@alphagyn.sk

www.alphagyn.sk

Sedemnásty ročník bowlingovej ligy pozná svojich víťazov

V príjemnej športovej atmosfére vyvrcholil 17. ročník bowlingovej ligy, ktorá už dlhoročne patrí medzi obľúbené spoločensko-športové podujatia. Aj tento rok priniesla množstvo zaujímavých zápasov, kvalitných výkonov, ale najmä stretávanie ľudí, ktorých spája radosť zo športu a priateľská atmosféra.

J. Fabian, foto: archív klubu

Počas celej sezóny sa do súťaže zapojilo viacero družstiev a desiatky hráčov rôznych vekových kategórií. Liga opäť potvrdila, že bowling nie je len o výsledkoch, ale aj o dobrej nálade, vzájomnej podpore a spoločných zážitkoch.

Ocenenie za najlepší výkon sezóny získal Jaroslav Fabian z tímu Kolkári, ktorý dosiahol výkon 220 zhodených kolkov. V kategórii žien dominovala Jana Kočanová z tímu Kolkári, ktorá zároveň obhájila prvenstvo medzi jednotlivkyňami. Mužskú kategóriu ovládol mladý talent Dalibor Ceperko z tímu Rebeli, ktorý ako jediný hráč sezóny dosiahol priemer nad hranicou 170 kolkov.

Vyhodnotené boli aj jednotlivé družstvá. Tretie miesto obsadil tím Kolkári, druhé miesto patrilo družstvu Epos a víťazom 17. ročníka bowlingovej ligy sa stal tím Kotva, ktorý potvrdil svoju kvalitu najmä vo finálovej časti súťaže. Konečné poradie: 1. Kotva, 2. Epos, 3. Kolkári, 4. Rebeli, 5. Hviezdy, 6. Mazgrav, 7. Docentky, 8. Chatári.



Organizátor poďakoval všetkým hráčom, tímom a podporovateľom za účasť, férové športové výkony a výbornú atmosféru počas celej sezóny. Poďakovanie patrí aj všetkým, ktorí sa podieľali na organizácii podujatia.

Bowlingová liga tak aj po sedemnástich rokoch dokazuje, že šport dokáže spájať ľudí, vytvárať priateľstvá a prinášať množstvo nezabudnuteľných momentov. ■

Veľkonočný volejbalový turnaj - Volejbal Mix

Renáta Priputenová Spišaková, foto: archív organizátorov

Dňa 18.4.2026 sa konal volejbalový turnaj v Športovej hale v Sabinove. Na turnaj sa prihlásilo 10 tímov, prekvapením bol team z Kežmarku a ostatné tímy zo Starej Ľubovne, Sniny, Prešova, Sabinova, Košíc a Lipian. Turnaj prišiel otvoriť p. primátor Michal Repaský.

Tímy ukázali svoju bojovnosť a vytrvalosť. Nakoniec po ťažkých zápasoch si 3. miesto vybojovali Modrý Burbon Sabinov, 2. miesto Oleee Košice a **1. miesto Tornádo zo Starej Ľubovne**. Na turnaji sa podávali chutné kysnuté koláčiky od "Anežkine

svadby", guláš, tradičné chleby s masťou a paštétou. Vďaka patrí aj rozhodcom - p. Polomskému a p. Hurajtovi, ktorí to vydržali až do úplného záveru. Celý deň vládla dobrá nálada, priateľská atmosféra, za ktorú ďakujeme. Za mesto Sabinov prišiel odovzdať ceny a zablahoželať víťazom p. Haluška. Už teraz sa tešíme na ďalší ročník, ďakujeme a veríme, že nás mesto Sabinov podporí aj na ďalšom turnaji.

Zúčastnené tímy:

Tornádo, Team, Modrý Burbon, Smajlíci, Nad-falátky, Oleee, Elektrikári, Kobry, Of course, Sawka. ■

Stolný tenis v Sabinove

Pavol Kostrab, foto: archív autora

Naším stolným tenistom sa skončila ďalšia sezóna 2025/26. V hre sme mali tri družstvá A-čko v krajskej 4. lige, v okresných ako nováčikovia B-čko v 5. lige a C-čko v 6. lige. Priorita bola udržať sa vo všetkých súťažiach a hlavne, čo najlepšie umiestnenie mužstva v kraji, čo sa nakoniec aj podarilo. A-čko obsadilo 6. miesto, B-čko 11. miesto vo veľmi vyrovnanej súťaži, kde medzi 6. miestom a 11. miestom bol rozdiel iba 3 body, t.j. jedna výhra. C-čko skončilo na 10. mieste. Hoci na súpiske máme 17 hráčov, nie vždy sa podarilo vyskladať ideálne zostavy na jednotlivé zápasy, hlavne po stránke kvality na danú súťaž. Výsledky dost ovplyvnili aj dve dlhodobé maródky, rodinné alebo pracovné povinnosti. V ďalšej sezóne budeme musieť prehodnotiť, či bude mať zmysel prihlásiť tri družstvá pri takejto dochádzke.



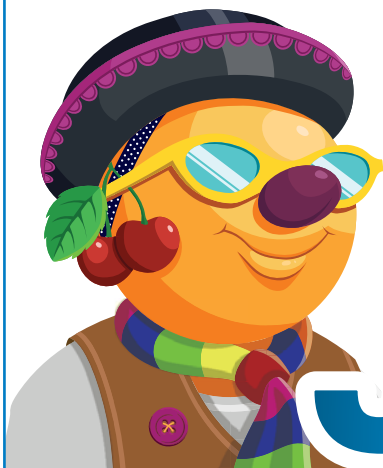
Oblasťný stolnotenisový zväz Prešov - Sabinov udelil pamätnú plaketu pri príležitosti životného jubilea Pavlovi Kostrabovi za zásluhy na rozvoji stolného tenisu v krajských a okresných súťažiach a za odohratých 50 súťažných sezón, z toho 40 ako vedúci družstva. ■



Generálni partneri:



Hlavný partner:



„V Sabinove mesce
jurmak bude...“

52. Sabinovský



Jarmok

11.-13. JÚN 2026

11. jún 2026 (štvrtok)

17.00 h

OTVORENIE JARMOKU

- slávnostné otvorenie jarmoku s Piper Jančom a primátorom mesta
účinkujú: **BATIDA** - energická a úderná bubnová show, ktorá rozbúcha srdce každého diváka

● priestor pred Mestským úradom v Sabinove

18.00 h

DJ ONNDYS

- mobilný DJ zlepší ľuďom deň a vyčarí úsmev na tvári, prinesie atraktívny program priamo medzi divákov

● Centrum mesta

12. jún 2026 (piatok)

14.30 - 15.00 h

„NA JURMAKU V SOBINOVE“

- Folklórny festival
účinkujú: SS Jonatanka Orkucany, ŽSS Milpošanka

15.10 - 16.10 h

ŽREBOVANIE TOMBOLY

16.50 h

NA VLNÁCH ZUŠ, OPEN AIR, VOL. 2

- hudobno-tanečné vlnenie žiakov a učiteľov ZUŠ Sabinov na ľudovú nôtu plné energie, krojov a hudby, ktorá vás roztancuje

18.30 h

DFS SABINÍK, FS SABINOVCAN, FS SABINOVCAN – VYTRVALCI



20.45 h

ČAROVNÉ OSTROHY

- tanečná umelecká skupina, ktorá reprezentuje slovenský netradičný folklór

22.30 h

HELENINE OČI

- populárna prešovská kapela, ktorá je na scéne od roku 1999

● jarmočné pódium, vstup voľný, určené širokej verejnosti



22.30 h

SÁM SEBOU

- populárna slovenská pop-rocková kapela z východného Slovenska pôsobiaca na hudobnej scéne od roku 2010

20.45 h

ALAN MURIN

- slovenský spevák, skladateľ a hudobný producent, ktorý patrí k najvýraznejším postavám súčasnej popovej a urban scény



19.15 h

ZOČI VOČI

- slovenská rocková hudobná skupina z Nítry pôsobiaca na hudobnej scéne od roku 2004



13. jún 2026 (sobota)

10.00 h

VYSTÚPENIA MŠ SABINOVA

účinkujú: MŠ Švermova, MŠ Lienka, MŠ 17. novembra, MŠ Jarková, MŠ 9. mája

11.30 h

LOLO A PIŠKÓT

- obľúbení detskí zabávači a hudobníci, ktorí vystupujú ako postavičky škriatkov
- detská show, minidisko

17.30 h

Míc Head & ŠRÁMKY ŽIVOTA

- multižánrový rapper a energická ska/rocková hudobná skupina pochádzajúca priamo zo Sabinova
- hip-hopová tanečná skupina **REAL STREET**

● jarmočné pódium vstup voľný, určené širokej verejnosti

SABINOV SA BAVÍ :)

...a bude vešelo

www.kulturnestredisko.sk



... tu nájdem všetko.



Spravodajca mesta Sabinov • mesačník, vydávaný na území mesta Sabinov. Vydavateľ: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, IČO: 00149683. Vaše príspevky môžete poslať na tieto mailové adresy: riaditel@kulturnestredisko.sk a adin@adin.sk. Redakčná rada: predsedníčka Zuzana Hudáčová, Mgr. Katarína Kurucová, Mgr. Alžbeta Šalitsová, Mgr. Zuzana Palenčárová, PaedDr. Iveta Šulíková, Mgr. Jozef Váhovský. Redakčná rada si vyhradzuje právo úpravy, krátenia, prípadne neuverejnenia dodaných textových a fotografických materiálov. Spravodajca mesta Sabinov vychádza do 14. dňa v mesiaci. Materiály dodané po redakčnej uzávierke (vždy 20. deň v mesiaci do 10:00 h) nemusia byť uverejnené. Pre MšSK vyrobila spoločnosť ADIN, s.r.o., e-mail: robertvico@gmail.com. Náklad 3650 ks. Distribúcia Slovenská pošta, a.s. Evidenčné číslo EV 692/08. ISSN 1338-9238.